

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 167

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 55.-, halbj. Fr. 33.-, Ausland Fr. 70.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 55.-, un semestre fr. 33.-, étranger fr. 70.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 60 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 167 - 2609

Bern, Freitag, 20. Juli 1984  
 Bern, vendredi, 20 juillet 1984

102. Jahrgang  
 102e année

No 167 - 20. 7. 1984

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion.

Erbschaftsantritt.

Öffentliches Inventar.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV - Sommation au sens de l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 331085-331106

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bauausschreibungen - Soumission de travaux de construction.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachträge

Stadtrundfahrten AG, Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2458). Zur Eintragung vom 27. 6. 1984 ist nachzutragen, dass auch Eduard Müller, von und in Zürich, neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist.

Parfums Lagerfeld AG in Liquidation, in Zürich 4 (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1984, S. 2521). Der Auflösungsbeschluss der Generalversammlung datiert vom 20. 6. 1984.

10. Juli 1984

IHR AG (IHR SA) (IHR Ltd), in Fallanden, Dübendorferstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 7. 1984. Zweck: Vertrieb von Industrietiteln und Anlagen sowie Übernahme von Vertretungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Valentino Medici, von Novazzano, in Termen. Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift ist André Vije, niederländischer Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon.

10. Juli 1984

G. Regattieri & W. Zenklusen AG, in Zürich 9, Wydäckerring 149, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 6. 1984. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes zwecks Ausführung sämtlicher Maler- und Tapzierarbeiten aller Art, Ausführung von Isolationen, Verputzarbeiten und Renovationen sowie Anbringen von Schriften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften mieten und vermieten, erwerben oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen, unter der Firma «G. Regattieri & W. Zenklusen» in Zürich geführten Kollektivgesellschaft mit Aktiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1983, wonach die Aktiven Fr. 110 088.13 betragen und keine Passiven vorhanden sind. Der Übernahmepreis beträgt Fr. 110 088.13, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Peter Herzer, von Kilchberg ZH und Wuppenau, in Kilchberg ZH, Präsident; Gerhard Regattieri, von und in Zürich, und Walter Zenklusen, von Zürich und Naters, in Zürich, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1984

Westco-Travel AG, in Opfikon, Flughafenstrasse 61, Glatbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 5. 1984. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Tourismus. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Udo Wessel, deutscher Staatsangehöriger, in Kronberg (D), Präsident und zugleich Geschäftsführer, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Rita Kramarz, von Stein am Rhein, in Eglisau, und Karl F. Wobmann, von Zürich und Maltes, in Oberwil bei Bremgarten, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1984

Erwate-Aktiengesellschaft, in Wallisellen, Guggenbühlstrasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 6. 1984. Zweck: Handel mit Textilien. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Erni, von Frauenfeld, in Wallisellen, Präsident, und Margaretha Erni-Itin, von Frauenfeld, in Wallisellen, beide mit Einzelunterschrift.

10. Juli 1984

Omni Ray AG, bisher in Zürich 8 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2229). Statuten am 14. 6. 1984 geändert. Neuer Sitz: Dietlikon. Adresse: Industriestrasse 31, Neue Umschreibung des Zwecks: Herstellung von und Handel mit elektrotechnischen und elektronischen Bauteilen, Geräten und Einrichtungen, Durchführung von allen diesem Zweck dienenden Geschäften sowie Vertrieb und gegebenenfalls Herstellung von industriellen Einfach- und Mehrfachkomponenten.

10. Juli 1984

Rewos AG, in Opfikon, Vermittlung von Werbeaufträgen (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1984, S. 1689). Diese Gesellschaft wird in analoger Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun Rewos AG in Liquidation.

10. Juli 1984

Eva Runhard und Verena von Schulthess AG, Mode, in Zürich 1, Betrieb eines Modeverkaufsgeschäftes in Zürich (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4093). Die Generalversammlung vom 10. 5. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: Verena von Schulthess AG, Mode. Eva Runhard ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Ferner ist Dr. Peter Nobel aus dem VR ausgeschieden. Neu wurde in den VR gewählt: Dr. Gustav K. von Schulthess, von und in Zürich, ohne Zeichnungsberechtigung.

10. Juli 1984

Weberhaus AG, in Zürich 4, Beteiligung an Unternehmungen der Textilbranche; Immobilien (SHAB Nr. 224 vom 28. 9. 1981, S. 3054). Rudolf Braunschweig ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Bertha Braunschweig-Loeb, von Solothurn, in Rüslikon, Präsidentin; Peter Braunschweig, von Solothurn, in Zürich, diese zwei mit Einzelunterschrift, sowie Claudine Braunschweig und Robert Braunschweig, beide von Solothurn, in Rüslikon, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1984

Uto-Ring AG, in Zürich 2, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, insbesondere von Ferienhäusern usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3261). Dr. Jörg Auckenthaler, Eduard Abegg, Dr. Peter Pfenniger und Markus Scherrer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Bruno Franzen, von Brig-Glis, Beten und Zürich, in Volketswil, Präsident; Roman Nauer, von Dottikon, in Zürich, Delegierter, und Werner Frey, von Schiers, in Geroldswil.

10. Juli 1984

Multicomputer Holding AG, in Zürich 1, Talstrasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 6., 25. 6. und 6. 7. 1984. Zweck: Dauernder Besitz und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Durchführung aller mit dem vorstehenden Geschäftszweck direkt oder indirekt in Verbindung stehenden Geschäfte, insbesondere in Unternehmen, welche sich vorwiegend auf internationaler und nationaler Ebene mit der Finanzierung und dem Vertrieb von Computern und/oder Computerbestandteilen beschäftigen oder Dienstleistungen aller Art im Computersektor erbringen; kann weiter Beteiligungen aller Art im In- und Ausland erwerben, halten und verwerten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Brian E. McHugo, britischer Staatsangehöriger, in Meilen, Präsident; Martin F. Dettling, von Oberberg, in Zürich, Vizepräsident, und Christian E. Kühni, von Langnau im Emmental, in Wallisellen; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Markus D. Herzog, von Jaberg, in Hamburg (D), und Brian M. Edwards, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

10. Juli 1984

Océ-Wissenschaftliches Forschungsinstitut AG, in Zürich 7, Am Guggenberg 20, beim Advokaturbüro Dr. Heinz Schweizer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 7. 1984. Zweck: Durchführung und Verwertung von Forschungs- und Entwicklungsaufträgen sowie Durchführung von Ingenieurarbeiten; sie kann Patente, Lizenzen und Know-how auf diesem Gebiet erwerben, verwalten und verwerten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Heinz Schweizer, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

10. Juli 1984

Nes Ammin AG, in Zürich 6, Gründung und Förderung des Ausbaus und der Entwicklung ehristlicher Siedlungen in Israel usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1979, S. 3086). Jakob Bernath ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Fritz Lehmann, nun in Beatenberg, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er ist nicht mehr Sekretär, führt aber weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Sekretär des VR mit Einzelunterschrift: Christine Waldner, von Basel und Oberdorf BL, in Bern.

10. Juli 1984

Atticus Verlag AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1980, S. 1926). Die Generalversammlung vom 25. 3. 1983 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 70 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 130 000, zerlegt in 130 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Beat Germann, von Zürich, in Winterthur, Irene Studer, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

10. Juli 1984

Etronics AG, in Unterengstringen, elektronische und elektromechanische Komponenten und Systeme (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2537). Statuten am 2. 7. 1984 geändert. Das Grundkapital von Fr. 300 000 ist auf Fr. 500 000 erhöht worden durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100; es ist eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und voll liberiert. Der Erhöhungsbetrag ist voll durch Verrechnung liberiert worden.

10. Juli 1984

Delop AG (Delop Ltd), bisher in Aarau (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1983, S. 2717). Statuten, die ursprünglich vom 24. 1. 1968 datieren und letztmals am 28. 5. 1973 geändert wurden, am 22. 5. 1984 geändert. Neuer Sitz: Zürich 8; Adresse: Alderstrasse 21, Zweck: Beteiligung an sowie Verwaltung und Leitung von in- und ausländischen Gesellschaften, Verwaltung von anderen Vermögenswerten, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften sowie Import und Export von Waren aller Art für eigene Rechnung oder auf Vertretungsbasis. Grundkapital: Fr. 350 000, voll liberiert, 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Karl Fahrlander, von Aarburg und Laufenburg, in Zofingen, Präsident, sowie Dr. Jean-Pierre Mislis, von Zürich und Basel, in Stregelbach, Vizepräsident, sowie Dr. Hermann Rauber, von Brugg und Aarau, in Aarau, Sekretär, und George D. Plüss, von Murgenthal, in Künsnacht ZH.

10. Juli 1984

IRS Revisions-, Steuerberatungs- und Vermögensverwaltungs-AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1984, S. 621). Wolfgang Kind, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Heidemarie Kunz, von Reinach BL, in Basel, und Dr. Beat Eric Buri, von Klingnau, in Künsnacht ZH.

10. Juli 1984

Wiprächtiger AG, in Opfikon, Textilien (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1132). Neu hat Einzelprokura: Werner Allemann, von Zürich, in Uster. Neue Adresse: Sägereistrasse 17, Glatbrugg.

10. Juli 1984

**Propatec AG**, in **Wallisellen**, Handel mit patentierten Neuheiten und Baumataterialien (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2685). Heinrich Leutenegger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Mumenthaler, nun in Zollikon; Prokura erloschen.

10. Juli 1984

**Weinmann Service AG**, in **Zürich 9**, Führung eines Garage-Betriebes (SHAB Nr. 215 vom 17. 9. 1981, S. 2950). Albert Greutmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift sowie diejenige von Monika Imfeld erloschen. Nikolaus Imfeld, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alois Venzin; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Lauro Gilli, von und in Zürich.

10. Juli 1984

**Aktiengesellschaft für die «Neue Zürcher Zeitung»**, in **Zürich 1**, Verlag und Druckerei (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 758). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Friedrich Luchsinger; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1984

**Binzmühle-Garage, Kallen+Campos**, in **Zürich 11**, Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Autogarage (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 365). Die Prokura von Erika Campos ist erloschen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Peregrino Campos aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Andreas Kallen als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Binzmühle-Garage, Andreas Kallen, fortgesetzt.

10. Juli 1984

**E. Kellenberger AG**, in **Zürich 9**, Diagrammschreiben für Fahrt- und Mess-Schreiber (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 618). Yvonne Rüttimann, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Jonen. Neues Geschäftsdomizil: Bernerstrasse Nord 182A, Zürich 9.

10. Juli 1984

**Polymetron AG**, in **Hombrechtikon**, industrielle und wissenschaftliche Spezialapparate (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 850). Joshua Sieger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

10. Juli 1984

**«Royal» Machinery Trading AG**, in **Unterengstringen**, Maschinen, insbesondere Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1983, S. 129).

**WVD Werkzeugmaschinen AG**, in **Unterengstringen** (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1983, S. 322).

René Oriet ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Juli 1984

**Stelcon AG**, in **Zürich 2**, Stelcon-Produkte und Baumaterialien (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2132). Carletto Mumenthaler und Dr. Arnold Locher sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Eggenschwiler, von und in Dänikon.

10. Juli 1984

**Faminta AG**, in **Zürich 1**, Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1980, S. 2357). Unterschrift von Johann Baer erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Tischhauser, von Zürich und Sevelen, in Melten.

10. Juli 1984

**Margo, Arbeitsgemeinschaft Schweiz, Margarinefabrikanten, Aktiengesellschaft**, in **Zürich 3** (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2074). Unterschrift von Hans Graf und Prokura von Hansjörg Frauenlob erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Fritz Stüssi, von Glarus, in Wädenswil, und Rudolf Hauri, von Reintau, in Genf.

10. Juli 1984

**Kündig-Bau AG**, in **Affoltern am Albis** (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2069). Jaspas Kündig, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Affoltern am Albis.

10. Juli 1984

**Annette Müller, Sune Chorn Huus**, in **Stäfa**, Spittelstrasse 15, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Annette Müller-Merz, von Dinhard und Meilen, in Erlenbach ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Albert F. H. Müller, von Dinhard und Meilen, in Erlenbach ZH. Verkauf von Bio-Produkten.

10. Juli 1984

**Geni Strelbel, Coiffure**, in **Zürich**, Fehrenstrasse 12, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Strelbel, von Wohlenschwil, in Zürich 7. Coiffuregeschäft.

10. Juli 1984

**Verein für Volksgesundheit Zürich (vormals Naturheilverein Zürich)**, in **Zürich 7** (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1983, S. 1593). Unterschriften von Hans R. Bachofner, Johann Spillmann, Dr. Maria Schnitzer und Alice Roth erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Jakob Hallinger, von Eichberg, in Wädenswil, Präsident des Vorstandes; René Madorin, von Itingen, in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes, und Willfried Jungi, von Köniz, in Zürich, Mitglied und Finanzverwalter des Vorstandes.

10. Juli 1984

**EE-Partner**, in **Zürich 2**, Lavaterstrasse 83, c/o Dr. Max P. Oesch, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 4. 6. 1984. Zweck: Förderung der Zusammenarbeit unter den Mitgliedern auf dem Gebiet des internationalen Schnell-Lieferdienstes, Regelung und Vereinheitlichung der Geschäftspraktiken unter den Mitgliedern durch Vereinbarungen, nach Möglichkeit gemeinsamer wirtschaftlicher Einsatz von Transportmitteln um die bestmögliche Leistung zu marktgerechten Tarifen anbieten zu können sowie Vertretung der Interessen der Mitglieder gegenüber den Verkehrsträgern, der Kundschaft und der Öffentlichkeit. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch einmalige Aufnahmegebühr durch Jahresbeiträge sowie Abgaben der Verbandsmitglieder. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 3 oder 5 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Für den Verein führen Kollektivunterschrift zu zweien: Martinus Stephanus Johannes De Boer, niederländischer Staatsangehöriger, in Leuven (NL), Präsident; Rudolf Fuss, deutscher Staatsangehöriger, in Paris (F); Jürgen Engel, deutscher Staatsangehöriger, in Glashütten (D). Mitglieder des Vorstandes, sowie Helmut Jöhri, von Zürich, in Oberrieden, Geschäftsführer, und Dr. Max P. Oesch, von Oberlangenegg, in Rüschlikon, stellvertretender Geschäftsführer.

10. Juli 1984

**Gebefina AG**, in **Zürich 4**, Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Interessen in beliebiger Form (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1982, S. 2364). Dr. Alfred Meyer und Walter R. Busslinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Dr. Conrad Lerch und Erwin Staub sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alois Infanger, von Isenthal, in Zürich.

10. Juli 1984

**Retrema Treuhand AG**, in **Winterthur 1** (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1983, S. 4013). Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinrich Wiki, von Zumikon und Luzern, in Zumikon. Adrian Haeblerli, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Markus Burri, von Rüschegg, in Dübendorf. Die Unterschrift von Roger Giger ist erloschen.

10. Juli 1984

**Moeschlin AG**, in **Winterthur 1**, Fabrikation von und Handel mit Stempeln aller Art (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 545). Kurt Hunziker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ferdinand Adolf Stutz, von Matzingen, in Andelfingen. Die bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten Alma Moeschlin, Vizepräsidentin des VR, Hedwig Morf, Mitglied des VR, und Albert Morf, Prokurist, zeichnen zu zweien ohne jede weitere Einschränkung.

10. Juli 1984

**Karr & Cie AG**, in **Zürich 1**, Handel mit Getreide und anderen Roh- und Fertigwaren (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1241). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Martin J. Lutz, von Zollikon und Walzenhausen, in Zumikon. Der Prokurist Peter Tüscher wohnt nun in Künsnacht ZH.

10. Juli 1984

**Arsmundi GmbH**, in **Zürich 2**, Druckereierzeugnisse und Kunstgegenstände (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2554). Neue Adresse: Florastrasse 12, Zürich 8.

10. Juli 1984

**Romas AG**, in **Zürich 9**, Maschinensetz-Einrichtungen (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1258). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 29. 6. 1984 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Juli 1984

**Sit Clothing AG**, in **Zürich 4**, Textilien und Modartikel (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1257). Der Eintrag, über diese Firma sei der Konkurs eröffnet worden, wird gelöscht, da der Konkurs mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 22. 6. 1984 widerrufen worden ist.

10. Juli 1984

**Neochemie AG**, in **Wallisellen**, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 737). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 29. 6. 1984 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

10. Juli 1984

**Osa Metallbau AG**, in **Oberengstringen** (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3772). Georges Gloor ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Müller, von Wilberg, in Volketswil, Präsident; Theodor Weingartner, von Luzern, in Schaffhausen, Vizepräsident, und Emil Ess, von Thalwil und Ruswil, in Feurthalen.

10. Juli 1984

**Interinkasso AG**, in **Zürich 6**, Inkasso- und Buchhaltungsmandate (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1982, S. 2933). Neu hat Kollektivprokura: Herbert Pirks, von Oberalm, in Zürich; er zeichnet ausschliesslich je mit Walter Bänтели, Präsident des VR (Verwaltungsrates), oder mit Simone Bänтели, weiteres Mitglied des VR.

10. Juli 1984

**Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, Sous-Direction Zurich (Schweizer Union, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Zurich)**, **Zweigniederlassung in Zürich 2** (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1983, S. 2554). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Henri Niess ist erloschen. Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Burkhard Gantenben, nicht mehr als Vizepräsident, Delegierter und Sekretär des VR (Verwaltungsrates), sondern nun als Präsident desselben, und Jean Lüthy, Mitglied des VR, nun auch als Vizepräsident desselben.

10. Juli 1984

**H.P. Bundi, Baugeschäft**, in **Wangen-Brüttisellen**, Dorfstrasse 16, Brüttisellen, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Peter Bundi, von Castrisch, in Wangen-Brüttisellen. Baugeschäft.

10. Juli 1984

**Carrières, Herkenrath & Kurmann**, in **Zürich 1**, Kollektivgesellschaft, Personalberatung (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 557). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Kommanditgesellschaft «Sélécadres, Herkenrath & Co», in Zürich 1, übergegangen.

10. Juli 1984

**Sélécadres, Herkenrath & Kurmann**, in **Zürich 1**, Kollektivgesellschaft, Unternehmensberatung und Kaderelektion (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 558). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Kommanditgesellschaft «Sélécadres, Herkenrath & Co», in Zürich 1, übergegangen.

10. Juli 1984

**Sélécadres, Herkenrath & Co**, in **Zürich 1**, Kommanditgesellschaft (Neueintragung), Theaterstrasse 2. Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1984. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Kurt Herkenrath, von Zürich, in Zürich 2. Kommanditistin mit einer Kommanditumsomme von Fr. 1000.-: Edith Rogers-Brandenberger, von Dinhard, in Egg ZH; ihr ist Einzelunterschrift erteilt. Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaften «Carrières, Herkenrath & Kurmann» und «Sélécadres, Herkenrath & Kurmann», beide in Zürich 1, übernommen. Managementberatung und Kaderelektion.

10. Juli 1984

**Croydor Textil AG**, in **Zürich 5**, Röntgenstrasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 7. 1984. Zweck: Handel mit Textilien; kann auch Immobilien und Beteiligungen kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 380 000, voll liberriert, 380 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Franz J. Meng, von Frick, in Scheidegg. Direktor mit Einzelunterschrift: Dr. Kurt E. Staub, von Zürich und Menzingen, in Zollikon.

10. Juli 1984

**Trend Marketing AG**, in **Zürich 3**, Versandhandel mit Jugendprodukten usw. (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 998). Statuten am 3. 5. und 6. 7. 1984 geändert. Neuer Zweck: Betrieb einer Presse- und Redaktionsagentur, Vornahme von Verlagsgeschäften und Vertriebsbetreuungen. Versandhandel, Marketing im Bereich des Versandhandels sowie Werbekquisition; kann im Bereiche der Herstellung, des Vertriebes, des Kaufes und Verkaufes von Rundfunk- und Fernsehprogrammen sowie in der Akquisition, im Marketing, in der Herstellung, Verbreitung und Vermittlung von Werbesendungen für Rundfunk und Fernsehen tätig sein; kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Gesellschaften mit gleicher oder ähnlicher Zielsetzung beteiligen. Das Fr. 50 000 betragende Grundkapital ist nun voll liberriert. Neue Geschäftsadresse: Lummatquai 112, Zürich 1.

10. Juli 1984

**Leutwyler-Engineering AG**, in **Regensdorf**, Krästelstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 21. 6. und 6. 7. 1984. Zweck: Planung, Entwicklung, Bau und Vertrieb von sowie Handel mit Maschinen, Apparaten und Geräten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelzirma «Robert O. Leutwyler, Ingenieurbüro», in Regensdorf, gemäss Übernahmebilanz vom 31. 12. 1983, mit Aktiven von Fr. 137 250,10 und Passiven von Fr. 60 159,30, zum Preise von Fr. 77 090,80, wovon Fr. 49 500 auf das Grundkapital angedreht werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Robert O. Leutwyler, von Leimbach AG, in Boppelsen.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

9. Juli 1984

**Blösch Lebensmittel**, in **Lyss**. Inhaber der Firma ist Hans Ulrich Blösch, von Mörigen, in Lyss. Handel mit Lebensmitteln. Unterer Aareweg 1.

10. Juli 1984

**Paul Jost AG**, in **Lyss**, Fabrikation von und Handel mit Uhrensteinpräparaten und Industriesteinen (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1976, S. 1255). Alex Jost ist nun in Worben wohnhaft, und Dieter Jost wohnt nun in Ligerz.

10. Juli 1984

**Synton Aktiengesellschaft**, in **Lyss**, Fabrikation von und Handel mit Bestandteilen für die Präzisionsindustrie (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1976, S. 1255). Es wohnen neu Alex Jost und Jean Reiter in Worben sowie Dieter Jost in Ligerz. Jean Reiter ist nun Bürger von Worben.

10. Juli 1984

**Ziegelei Rapperswil Louis Gasser AG**, in **Rapperswil** (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1984, S. 1850). Die Kollektivprokura von Walter Rosser ist erloschen.

### Büro Bern

10. Juli 1984

**Amor, Schokoladen AG Bern**, in **Bern** (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 462). Die Generalversammlung vom 28. Juni 1984 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Amor, Schokoladen AG Bern, in Liquidation, durch Dr. C. Bernhard Söldan (bisher Präsident), Theodor Wanz und Hans Schneider (bisher Mitglieder des Verwaltungsrates) als Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien durchgeführt. Liquidationsdomizil: Riedbachstrasse 150.

10. Juli 1984

**Beweha AG Bern**, in **Bern**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2927). César Cornioley ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehört dem VR neu an: Roger Schwob, von Starrkirch-Wil, in Bern.

10. Juli 1984

**Element-Küchen AG**, in **Bern** (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1981, S. 2530). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Werner Morgenthaler, von Staffelbach, in Hirschtal.

10. Juli 1984

**Enyx AG**, in **Bern**, Energiespender, insbesondere Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1983, S. 2683). Die Generalversammlung vom 19. Juni 1984 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Enyx AG, in Liq. (Enyx SA, en liq) durch die Liquidatorin «Gestion Financière Schibler SA», in Freiburg, durchgeführt. Die Unterschrift von Jacques Bardy, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidationsdomizil: Freiburg, Spitalgasse 3, bei «Gestion Financière Schibler SA».

10. Juli 1984

**Otto Fritsch AG**, in **Bern**, Gewürze usw. (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3162). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Urs Spycher, von Köniz, in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

10. Juli 1984

**Gléler AG**, in **Bern**, Apparate und Anlagen, insbesondere der Telefonie usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 546). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Andreas Mörkofer, von Frauenfeld, in Wohlen bei Bern.

10. Juli 1984

**HS Reinigungen AG**, in **Bern** (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1983, S. 1983). Die Unterschrift von Béatrice-Monique Polier, Direktorin, ist erloschen.

10. Juli 1984

**Büro Jäggi AG**, **Zweigniederlassung in Bern**, Büroräumen usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1982, S. 1022), mit Hauptsitz in Burgdorf. Die Prokura von René Helbling ist erloschen.

10. Juli 1984

**Mersin Transportunternehmung**, in **Bern** (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1090). Am 25. Juni 1984 hat der Konkursrichter von Bern über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

10. Juli 1984

**Eigenheimgenossenschaft Neuhaus/Ittigen**, in **Ittigen** (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2010). Roger Gehrig, Kassier, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltung gehört als Kassierin neu an: Johanna Wegmüller, von Walkringen, in Ittigen; sie führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten.

10. Juli 1984

**Ofko AG**, in **Bern**, Offsetdruck usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1218). Neues Geschäftsdomizil: Seilerstrasse 8.

10. Juli 1984

**Pro Casa Wohnbauförderungsgenossenschaft**, in **Bern** (SHAB Nr. 132 vom 11. 6. 1982, S. 1882). Jürg Baer, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Juli 1984

**Quelle G. Schickedanz Kommanditgesellschaft**, in **Bern**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3790). Die bisherigen Kommanditistinnen Louise Dedi und Madeline Bühler sind nun unbeschränkt haftende Gesellschafterinnen, beide mit Zustimmung ihrer Ehemänner.

10. Juli 1984

W. Utiger AG, in Bern, Coiffeursalons usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1976, S. 1514). Die Generalversammlung vom 3. Juli 1984 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Wolfgang Pietsch AG. Walter Utiger, Präsident, und Marie Utiger-Hofstetter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem VR gehören neu an, mit Einzelunterschrift: Wolfgang Pietsch, deutscher Staatsangehöriger, in Ostermündigen, Präsident, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Pietsch, von Bolligen, in Bern.

10. Juli 1984

Valplage Tourist SA, in Zollikofen, Immobilien usw. (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2282). Dr. Peter Bratschi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Bureau de Bienne

10. Juli 1984

LV Mobil, V. Borel, à Bienne. Le chef de la maison est Vincent Borel, de Couvet et Neuchâtel, à Bienne. Courtage et promotion immobilière. Rue Hugi 5.

10. Juli 1984

Montres Barox SA, à Bienne, fabrication, achat et vente de montres de poche (FOSC du 7. 1. 1982, no 4, p. 38). Nouvelle adresse: rue Neuve 44.

## Büro Büren an der Aare

9. Juli 1984

Kocher Herbert, Innenausbau, in Büren an der Aare. Inhaber der Firma ist Herbert Kocher, von und in Büren an der Aare. Innenausbauplanung und -ausführung, Spittelgasse 9.

## Büro Burgdorf

10. Juli 1984

Schnell & Co. Aktiengesellschaft, in Burgdorf, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1977, S. 2883). Dr. Arthur Harnisch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des VR ist Erich Winzenried, von Belp und Bern, in Tenero; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Dr. Hans Winzenried ist erloschen; er bleibt Präsident des VR.

10. Juli 1984

Ziegelei Oberburg Aktiengesellschaft, vormals Ed. Weibel & Cie, in Oberburg, Ziegelei und Backsteinfabrik (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1981, S. 2179). Senta Feubalm ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde in den VR gewählt: Raphael Weibel, von Lyss, in Oberburg; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1984

Erba Maschinenbau AG (Erba Construction des Machines SA) (Erba Machine Constructing Co. Ltd.), bisher in Basel (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2074). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Kirchberg verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 15. 7. 1936 und 31. 5. 1963 wurden am 14. 6. und 6. 7. 1984 entsprechend revidiert. Zweck: Fabrikation von Maschinen aller Art; Handel mit Waren aller Art, mit Patenten und Lizenzen sowie mit Liegenschaften. Das voll libertierte Grundkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Herbert Erb, als Präsident, bisher, und neu Vreni Erb, beide von Basel und Gelterkinden, in Kirchberg BE, beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Stockhornweg 11a, c/o H. Erb.

## Büro Laufen

10. Juli 1984

Gebr. Käppeli & Co., in Grellingen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1978, S. 458). Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Garage Käppeli AG», mit Sitz in Grellingen, übergegangen.

10. Juli 1984

Garage Käppeli AG, in Grellingen, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. Juli 1984 besteht dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Führung einer Autoreparaturwerkstatt, einer Karosserie und Malerei sowie den Handel mit Automobilen. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen der Automobilbranche beteiligen. Im weiteren kann die Gesellschaft Liegenschaften aller Art kaufen, verkaufen, bebauen und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Gebr. Käppeli & Co.», in Grellingen, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1983, wonach die Aktiven Fr. 394 936.60 und die Passiven Fr. 297 412.65 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 97 523.95 ergibt. Davon werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Mitteilungen oder Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB zur Kenntnis gebracht. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. VR-Präsident ist Peter Käppeli, von Wynau, in Grellingen. Weitere Mitglieder des VR sind: Max Käppeli, von Wynau, in Duggingen, und Beat Käppeli, von Wynau, in Aesch BL. Peter, Max und Beat Käppeli führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Industrieareal.

## Büro Nidau

10. Juli 1984

Gebr. Laubscher & Cie, Aktiengesellschaft, in Täuffelen, Fabrikation von Präzisionschrauben. Drehteile usw. (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4339). August Eisinger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. Juli 1984

Willi Delessert, in Studen. Inhaber der Firma ist Willi Delessert, von Poney-le-Jorat, in Studen. Planung und Ausführung von Lüftungs-, Klima-, Kälte- und Energiesparanlagen. Mattenweg 5a, 2557 Studen.

## Büro Thun

10. Juli 1984

Tetrag Tabak en gros AG, in Thun. Mit Statuten vom 29. Mai und 6. Juli 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Tabakwaren aller Art, insbesondere den Engros-Handel, sowie den Handel und oder Betrieb von dazugehörigen Apparaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Davon sind Fr. 34 000 libiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Mai 1984 übernimmt die Gesellschaft Tabakwaren gemäss detaillierter Inventarliste vom 20. Juni 1984 sowie Goodwill zum Übernahmepreis von total Fr. 32 000. Davon werden Fr. 12 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ernst Bangerter, von Seedorf BE, in Thun, Präsident; Rudolf Brunner, von Derendingen, in Kirchdorf, Sekretär, und René Sahli, von Radelfingen, in Thun. Geschäftsdomizil: Allmendstrasse 36.

10. Juli 1984

Von Roll Habegger AG, in Thun, Maschinen aller Art, sowie Transportanlagen verschiedenster Konstruktionen usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 805). Die Unterschrift von Sani Fattorini, Direktor, und die Prokura von Dr. Hans-Rudolf Gassmann sind erloschen.

10. Juli 1984

Etigraf, Peter Gauch, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen. Inhaber der Firma ist Peter Gauch, von Tafers, in Muri bei Bern. Herstellung von Drucksachen und Handel mit Textilien und Drucksachen. Staatsstrasse 159, 3626 Hünibach.

## Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

6. Juli 1984

Aktiengesellschaft für Holzverwertung, in Wimmis (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1979, S. 2191). Laut Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 15. November 1983 zeichnen die Mitglieder des VR neu kollektiv zu zweien. Demnach ist die Einzelunterschrift von Werner Scheurer, Sekretär des VR, erloschen; er zeichnet nunmehr kollektiv zu zweien.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

10. Juli 1984

Aretol AG, in Luzern, Seeburgstrasse 14, 6006 Luzern. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 7. 1984 (Neueintragung). Zweck: Forschung und Entwicklung, Produktion und Montage, Beratung und Verkauf von Rauchgas-Nasswäscher für Heizungen, Industrieanlagen und Lastwagenmotoren; Heizungen und Heizungstechnik. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll libiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 6. Juli 1984 übernimmt die Gesellschaft die Lizenz eines Rauchgas-Nasswäschers, Patent Nr. 1 671 393 im Werte und zum Preise von Fr. 82 700, wovon Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 20 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Erich Bruhin, von Wangen SZ, in Sarren. Mitglieder: Johanna Müller, von Steinmaur, in Luzern, und Werner Scheurer, von Oberdorf NW, in Rothenburg; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

10. Juli 1984

Computerhome Sursee AG, in Sursee, Frieslirainstrasse 3a, 6210 Sursee. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 7. 1984 (Neueintragung). Zweck: Import, Export und Handel mit Hard- und Software sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere Beratung, Schulung, Projektierung und Organisation; Erwerb von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident und Geschäftsführer: Josef Naf, von und in Schenkon. Mitglieder: Robert Bisang, von Nottwil, in Münchenbuchsee, und Ulrich Schweizer, von Basel, in Sursee. Der Präsident und Geschäftsführer zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

10. Juli 1984

Schiwe AG, in Meggen, Huobstrasse 3, 6045 Meggen. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 7. 1984 (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Schlosserei und Zaunherstellung; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Alfred Schilter, von und in Kriens. Mitglieder: Pius Weber, von Hochdorf, in Urswil, Gemeinde Hochdorf, und Trudy Schilter, von und in Kriens. Der Präsident und das Mitglied Pius Weber zeichnen einzeln, Trudy Schilter zeichnet nicht.

10. Juli 1984

Alex Rotter & Co., in Luzern, Bijouteriefabrikation, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1980, S. 643). Kurt Rotter ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Gesellschafter sind Anita Frei, von Unterstammheim, in Baretswil; Beatrix Rotter, von und in Luzern, und Susanne Amporn, von Thunstetten, in Vaduz (FL).

10. Juli 1984

Pflugshaupt-Blumen AG, in Sursee, Dägersteinstrasse 14, 6210 Sursee. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 6. 1984 (Neueintragung). Zweck: Führung eines Blumengeschäftes mit den dazugehörigen Artikeln; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 75 000, eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 27. Juni 1984 und Aufspaltungsbilanz per 1. Januar 1984 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzel-firma «Willi Pflugshaupt, Blumengeschäft & Gartenbau», in Sursee, bestimmte Aktiven (Kassa, Warenlager Binderei und Dünger sowie Debitoren, Delkreder, Maschinen, Betriebsrichtungen und Auto gemäss separater Liste) im Werte und zum Preise von Fr. 79 021.45 und bestimmte Passiven (Bankkontokorrent, 2 Privatdarlehen sowie Kreditoren gemäss separater Liste) im Werte und zum Preise von Fr. 40 554. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 38 467.45 werden Fr. 38 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 25 000 werden libiert durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen. Fr. 12 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Willi Pflugshaupt, von und in Sursee. Mitglieder: Heidi Pflugshaupt, von und in Sursee; Willy Frommenwiler, von Rorschacherberg, in Sursee, und Heinrich Kaufmann, von Ebersecken, in Sursee. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

10. Juli 1984

Pflugshaupt-Gartenbau AG, in Sursee, Dägersteinstrasse 14, 6210 Sursee. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 6. 1984 (Neueintragung). Zweck: Projektierung und Ausführung von Gartenanlagen mit der entsprechenden Beratung; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 27. Juni 1984 und Aufspaltungsbilanz per 1. Januar 1984 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzel-firma «Willi Pflugshaupt, Blumengeschäft & Gartenbau», in Sursee, bestimmte Aktiven (Postcheck, 3 Bankguthaben, Verrechnungssteuer, Warenvorrat Gartenbau, angefangene Arbeiten, transitorische Aktiven, Velos, Wagen, Anhänger, 45 Namenaktien zu Fr. 1000 der A. Illi AG, in Triengen, sowie Maschinen, Betriebsrichtungen, Büromöbel und -maschinen und Autos gemäss separater Liste) im Werte und zum Preise von Fr. 483 951.20 und bestimmte Passiven (Bankkontokorrent, Bankdarlehen, Privatdarlehen, transitorische Passiven sowie Kreditoren gemäss separater Liste) im Werte und zum Preise von Fr. 350 800.95. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 133 150.25 werden Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 5000 werden libiert durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen. Fr. 5000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Willi Pflugshaupt, von und in Sursee. Mitglieder: Peter Arnold, von Nottwil, in Wauwil; Willy Frommenwiler, von Rorschacherberg, in Sursee, und Heinrich Kaufmann, von Ebersecken, in Sursee. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

10. Juli 1984

Pflugshaupt-Garten-Handels AG, in Buttisholz, Guglern, 6018 Buttisholz. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 6. 1984 (Neueintragung). Zweck: Führung eines Geschäftes mit Ein- und Verkauf sämtlicher einschlägiger Gartenartikel, mit Anzucht und Kulturen von Pflanzen, Setzlingen, Baumschulartikeln sowie Schnittblumen; Führung eines Blumenladens und einer Gartenbauteilung; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 27. Juni 1984 und Aufspaltungsbilanz per 1. Januar 1984 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzel-firma «Willi Pflugshaupt, Blumengeschäft & Gartenbau», in Sursee, bestimmte Aktiven (Kassa, Heizöl-vorrat, Warenvorrat sowie Debitoren, Delkreder, Maschinen, Betriebsrichtungen, Büromöbel und -maschinen und Auto gemäss separater Liste) im Werte und zum Preise von Fr. 142 114.25 und bestimmte Passiven (Bankkontokorrent, Bankdarlehen sowie Kreditoren gemäss separater Liste) im Werte und zum Preise von Fr. 72 083.35. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 70 030.90 werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 2000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Willi Pflugshaupt, von und in Sursee. Mitglieder: Willy Frommenwiler, von Rorschacherberg, in Sursee, und Heinrich Kaufmann, von Ebersecken, in Sursee. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

10. Juli 1984

Pflugshaupt-Kulturen AG, in Sursee, Dägersteinstrasse 14, 6210 Sursee. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 6. 1984 (Neueintragung). Zweck: Führung eines Betriebes mit Anzucht und Kulturen von Pflanzen, Setzlingen, sowie Schnittblumen für den Engros-Verkauf; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 27. Juni 1984 und Aufspaltungsbilanz per 1. Januar 1984 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzel-firma «Willi Pflugshaupt, Blumengeschäft & Gartenbau», in Sursee, bestimmte Aktiven (2 Bankguthaben, Heizöl-vorrat, Warenvorrat, Gewächshaus, Kasten-anlagen, die Grundstücke Nrn. 733 und 792, GB Sursee, sowie Debitoren, Delkreder, Maschinen, Betriebsrichtungen und Auto gemäss separater Liste) im Werte und zum Preise von Fr. 639 369.95 und bestimmte Passiven (Grabunterhaltsvorauszahlungen, Bankkontokorrent, Bankdarlehen, 3 Privatdarlehen, Grundpfandschulden sowie Kreditoren gemäss separater Liste) im Werte und zum Preise von Fr. 497 902.10. Vom Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 141 467.85 werden Fr. 40 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 5000 werden libiert durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen. Fr. 3000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Willi Pflugshaupt, von und in Sursee. Mitglieder: Werner Egenschwiler, von Gossau SG, in Sursee; Willy Frommenwiler, von Rorschacherberg, in Sursee, und Heinrich Kaufmann, von Ebersecken, in Sursee. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

10. Juli 1984

Willi Pflugshaupt, Blumengeschäft & Gartenbau, in Sursee (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1978, S. 3663). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

## Zug - Zoug - Zugo

9. Juli 1984

Wintershall Oil AG, in Zug, Handel mit Rohöl usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1984, S. 2248). Statutenänderung: 5. Juli 1984. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Neu in den VR (Verwaltungsrat) wurden gewählt: Klaus Jochen Funke, deutscher Staatsangehöriger, in Kassel (D), Delegierter, und Roland Brogle, von Sisseln, in Wädenswil; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Hans Brühwiler, Präsident des VR, ist nun auch Delegierter desselben, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor wurde ernannt: Jörg Reinke, deutscher Staatsangehöriger, in Rapperswil SG; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Delegierten des VR.

9. Juli 1984

PGK Holding AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1982, S. 2847). Beat Ghilardi, Delegierter, und Kurt Locher sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

9. Juli 1984

Inter Berner SA, in Zug, Kauf und Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 367). Auflösung durch Generalversammlung vom 27. Juni 1984. Die Liquidation wird unter der Firma Inter Berner SA in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil, in Küssnacht ZH, einziger Verwaltungsrat.

9. Juli 1984

Minikay AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1979, S. 3872). Auflösung durch Generalversammlung vom 27. Juni 1984. Die Liquidation wird unter der Firma Minikay AG in Liq. durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil, in Küssnacht ZH, einziger Verwaltungsrat.

9. Juli 1984

Tourpac Export AG, in Steinhausen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1984, S. 1875). Neu in den VR (Verwaltungsrat) und zugleich als Direktor wurde gewählt: Hans-Peter Möckli, von Marthalen, in Meggen; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. C. Mark Bruppacher, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR; er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

9. Juli 1984

Lorenzen GmbH, Unterägeri, bisher in Unterägeri, Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1983, S. 4046). Anlässlich der Statutenänderung vom 15. August 1983 wurde der Sitz nach Zug verlegt und die Firma geändert in Lorenzen GmbH, Zug. Domizil: Hänibühl 8, c/o Dr. Christoph Straub, 6300 Zug.

9. Juli 1984

Survisa Partner AG, in Zug, Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1983, S. 3350). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2405) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

9. Juli 1984

Intercura-Verwaltungs AG, in Zug, Verwaltung und Werbung von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2284). Dr. phil. nat. Pierre Hess ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Karl Betschart, von Illgau, in Baar. Neues Domizil: Loretrostrasse 1, c/o Tharpe Treuhand- und Revisions AG, 6302 Zug.

9. Juli 1984

Tamoyo AG für Beteiligungen, in Baar (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1983, S. 2527). Dr. René Fankhauser, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Thomas Plattner ist nun einziger VR; er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

9. Juli 1984

Engtrude Société de Commerce et de Coopération SA, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2252). Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Jean-Pierre Lorrain, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), und Rainer Schumacher, von Horgen, in Zürich.

9. Juli 1984

Lindigo AG, in Zug, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 427). Hans Bilger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist André Stucki, von Humlikon, in Zürich.

9. Juli 1984

Makroconsult SA, in Zug, internationale Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 74 vom 31. 3. 1981, S. 997). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Walter K. Lude, von Zürich, in Zug. Neues Domizil: Im Röteli 10a.

9. Juli 1984

Bossard AG, in Zug, Handel und insbesondere Grosshandel mit Bedarfsgütern usw. (SHAB Nr. 87 vom 12. 4. 1984, S. 1292). Die Prokura von Walter Grolimund ist erloschen.

9. Juli 1984

Omonia AG, bisher in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1212). Statutenänderung: 6. Juli 1984. Neuer Sitz: Baar. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Domizil: Aegeristrasse 35, 6340 Baar.

9. Juli 1984

Votra AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1984, S. 340). Dr. Erwin Keusch ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Marc Ronca, von Luzern, in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Bernardus Theodorus van Beek; seine Prokura ist somit erloschen.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

9. juillet 1984

Société de laiterie de la Stonge, à Vaulruz, société coopérative (FOSC du 15. 12. 1976, no 294, p. 3588). André Menoud, de Sâles, à Vaulruz, est nommé président, avec signature collective à deux, en remplacement d'Emile Pittet, décédé, dont la signature est radiée.

9. juillet 1984

Christine Chavallaz, à RiAZ, exploitation d'un salon de coiffure (FOSC du 1. 8. 1978, no 177, p. 2415). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

### Bureau de Fribourg

9. juillet 1984

Rue de Romont Fribourg S.A., à Fribourg, société immobilière (FOSC du 6. 10. 1983, no 233, p. 3447). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Nouvelle raison sociale: Finanbourg SA. Les 20 actions nominatives de fr. 2500 ont été transformées en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés sur ces points, ainsi que sur d'autres points non soumis à publications. Le 29. 6. 1984. Domicile légal: boulevard de Pérolles 26, c/o Me André Fidanza, avocat.

9. juillet 1984

IHC Inc. S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 7. 6. 1984, no 131, p. 2064). Siège transféré à Marly, route de Fribourg 5, Statuts modifiés le 5. 7. 1984.

9. juillet 1984

Boxal Fribourg Société anonyme, à Fribourg, fabrication de tous emballages en aluminium, etc. (FOSC du 16. 11. 1982, no 267, p. 3667). L'administrateur Hermann J. M. Haeri a démissionné; sa signature est radiée. Kurt Meier, de Neerach, à Turbenthal, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

6. Juli 1984

BKM, Beck, Meier, in Grenchen. Urs Beck, von Sumiswald, und René Meier, von Buchs LU, beide in Grenchen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1984 begonnen hat. Personalvermittlung, Centralstrasse 12.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

6. Juli 1984

Allonso AG, in Basel, internationale Finanz- und Warengeschäfte (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1984, S. 892). Nachdem die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

6. Juli 1984

Erlenputz Verkaufsbüro, Ernst Müller, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1984, S. 195). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Juli 1984

Commodore AG, in Basel, Industrieerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3328). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Jack Tramiel, Präsident; Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Unterschrift zu zweien neu: Harald Speyer, welcher Direktor mit Unterschrift zu zweien bleibt.

6. Juli 1984

Rahmen-Atelier Jahn, in Basel (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1983, S. 1527). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

6. Juli 1984

Internationale Treuhand AG, in Basel (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 940). Prokura Giosch Spescha erloschen. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu; Thomas Sameli, von Basel und Weinfelden, in Basel.

6. Juli 1984

Febula AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1613). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Buchs SG (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2409) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

6. Juli 1984

Banque Procrédit SA, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2284), mit Hauptsitz in Freiburg. Unterschrift Alberto Togni, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. René Fankhauser, von Trub und Basel, in Füllinsdorf, Verwaltungsratspräsident; Rudolf Kubat, von Zürich, in Binningen, Verwaltungsratsmitglied, und Dr. Lydia Saxer, von und in Altstätten, Vizedirektorin. Gaspard-René Zentner, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

6. Juli 1984

Beag Basel AG, in Basel, Mitwirkung bei einer städtebaulich sinnvollen Entwicklung des Gebiets um den Bahnhof Basel SBB usw. (SHAB Nr. 93 vom 19. 4. 1984, S. 1395). Statutenänderung: 26. 6. 1984. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 340 000, durch Ausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000.

6. Juli 1984

Gottfried Reich, in Basel, Café (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1983, S. 3587). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

6. Juli 1984

A. Sarasin & Cie., in Basel, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1983, S. 3961). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Rudolf Bützberger, von Grosswangen, in Reinach BL; Reinold Gribi, von Lengnau BE, in Muttenz; Werner Kohler, von Landiswil, in Rheinfelden; Markus Locher, von Wislikofen, in Reinach BL; Kaspar Müller, von Frauenfeld, in Basel; Christian Sterk, von Basel, in Witterswil, und Peter Thürler, von Jaun, in Rodersdorf. Urs Gebhard, Ulrich Leuterer, Jürg Peng, Jürg Ryffel und Max Schwarz, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz.

6. Juli 1984

Kulturwerkstatt Kaserne, in Basel, Verein (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1984, S. 892). Unterschrift mit dem Vorstandspräsidenten neu: Samuel Bill, von Münchenbuchsee, in Allschwil, Vorstandsmittglied.

6. Juli 1984

Contrax AG, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3416). Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 40. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dieter Fischer; Unterschrift erloschen. Einziger VR mit Einzelunterschrift neu: Max Bickel, von Aegst am Albis, in Reinach BL.

6. Juli 1984

La Roche & Co., in Basel, Kommanditgesellschaft, Bankgeschäft (SHAB Nr. 298 vom 22. 12. 1982, S. 4083). Prokuren Hans Vögelin und Marcel Imhof erloschen.

6. Juli 1984

Wordpower Robert Bannister Uebersetzungsbüro, in Basel, Laufenstrasse 68, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Bannister, britischer Staatsangehöriger, in Basel. Übersetzungsbüro.

6. Juli 1984

Mopro AG, in Basel, Rohstoffe usw. (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 375). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rudolf Rhoneheimer; Unterschrift, auch als Geschäftsführer, erloschen.

6. Juli 1984

Fischer & Helfenberger AG für Isolierungen, in Basel (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1360). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Jehle, dessen Prokura erloschen ist.

6. Juli 1984

Züblin + Wenk & Cie. AG, in Riehen, Bauten usw. (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1984, S. 2340). Die Prokuristen Robert Bühler, Harry Sulli, Massimo Krauss, Rita Witz, Felix Oehri und Edelbert Fux, zeichnen nun zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Birsfelden.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

9. Juli 1984

Züllig Drogerie-Parfümerie, in Binningen (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1768). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die neue «Züllig Drogerie-Parfümerie», in Binningen, erloschen.

9. Juli 1984

Züllig Drogerie-Parfümerie, in Binningen, Hauptstrasse 4, Dorenbach-Center, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Züllig, von Romanshorn, in Allschwil. Geschäftsnatur: Drogerie-Parfümerie. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Züllig Drogerie-Parfümerie», in Binningen.

9. Juli 1984

J. Kronenberg, in Oberwil, Briefmarkenhandel (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1983, S. 4361). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

9. Juli 1984

Kurt Meyer, in Oberwil (SHAB Nr. 97 vom 29. 4. 1982, S. 1344): Firma neu: KAM Inbaumarketing Kurt A. Meyer. Domizil neu: Vorderbergstrasse 91. Personalangaben des Inhabers nun: Kurt A. Meyer, von Olten, in Oberwil BL. Geschäftsnatur neu: Büro für Bauplanung, Ausführung sowie Produktmarketing für den Innenausbau.

9. Juli 1984

Pantec Richard Ziegler, in Liestal; Rheinstrasse 91, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Richard Ziegler, von Waldkirch, in Liestal. Konstruktion, Fabrikation, Handel für moderne Bäckereitechnik.

9. Juli 1984

Neon Widmer AG, in Aesch, Leuchtreklamen, technische Produkte, Tankstellenausrüstungen usw. (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1983, S. 3008). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Todes: Jakob Oetiker-Baumann, Präsident; Unterschrift gelöscht; Präsident des VR neu: Paul Rudolf Lüchinger, bisher Delegierter; er zeichnet weiterhin einzeln, auch als Direktor. Neues Mitglied des VR mit Unterschrift zu zweien neu: Erika Lüchinger-Allemand, von und in Reinach BL.

9. Juli 1984

Ceramica Colazzo AG, in Allschwil, Meisenweg 4, bei Jolanda Inguscio, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 4. Juli 1984. Zweck: Handel mit Keramikplatten, Steinplatten jeglicher Art und Marmorplatten sowie Verlegen derselben; ferner Handel mit Badezimmerzubehör, Möbeln, Spanntapeeten und Tapeten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 85 000 liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Jolanda Inguscio-Fuchs, von Basel, in Allschwil.

9. Juli 1984

Cimex AG, in Münchenstein, Waren aller Art, Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Produkten (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2597). Die Unterschrift von Wolf-Dieter Eduard Lorenz als Direktor ist erloschen; er bleibt Verwaltungsratsmitglied nun ohne Unterschrift. Albert Fehr, Verwaltungsratspräsident und Direktor, wohnt jetzt in Duggingen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Thomas Gesner, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

9. Juli 1984

Ley Sanitär & Spenglerei AG, in Oberwil (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2109). Prokura zu zweien neu: Peter Bachmann, von Luzern, in Pratteln.

9. Juli 1984

Wagenmann & Partner Technik AG, bisher in Allschwil, Unterhalt, Service und Reparatur von Datenverarbeitungsgeräten und -anlagen (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1983, S. 3300). Statutenänderung: 29. Juni 1984. Sitz nun: Reinach BL, Brauereiweg 4.

9. Juli 1984

E. Krommüller AG, in Therwil, Getränke, Mineralwasser, Mostereiprodukte usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 561). Prokura Hans Schaublin erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Heiner Schaublin, von Bannwil, in Bottmingen.

9. Juli 1984

Meyer Liestal AG, in Liestal, Eisenwaren, Haushaltsartikel usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1984, S. 2105). Prokura Rosa Saegesser-Wolf erloschen.

9. Juli 1984

Hasena-Holzwerk AG, in Laufelfingen, Verarbeitung von und Handel mit Holzern usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1984, S. 2438). Prokura zu zweien neu: Dieter Meyer, von Willisau-Land, in Pfeffingen.

9. Juli 1984

Sesca AG, in Niederdorf, Patentauswertung, Erzeugnisse zur Nutzbarmachung der Sonnenenergie und Produktion (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2349). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Kurt Reimann, Präsident, und Dr. Maximilian Reimann; Unterschriften erloschen. Neuer Präsident des VR ist das bisherige VR-Mitglied Dr. Franz Meng; er zeichnet nun einzeln. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Hansjörg Baldinger, von Zurzach, in Niederlenz, Delegierter, und Fritz Kern, von Gansingen, in Watt, Gemeinde Regensdorf.

9. Juli 1984

Wohngenossenschaft «Pro Familia», Binningen, in Binningen (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1979, S. 1425). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Peter Weibel-Helmle, Aktuar; Unterschrift erloschen. Neue Aktuarin ist das Vorstandsmitglied Beatrice Delplini-Freitag, von und in Binningen, bisher Beisitzerin. Die rechtsgültige Unterschrift führen der Präsident, die Aktuarin und der Kassier zu zweien.

9. Juli 1984

Wohngenossenschaft Birseck, Birsfelden, in Birsfelden (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1976, S. 541). Domizil neu: Birseckstrasse 5-7. Aus dem Vorstand ausgeschieden: Hans Rechsteiner, Präsident, und Adolf Fink-Bürgin, Sekretär; Unterschriften erloschen. Georg Gaugler-Höcklin, von Nuglar-St. Pantaleon, in Birsfelden, bisher Beisitzer, ist jetzt Präsident. Die Unterschrift von Hans Valentin-Spichtin, bisher Kassier, ist erloschen. Zeichnungsberechtigte Vorstandsmitglieder neu: Max Jegge-Meierhofer, von Sisseln, Sekretär, und Margrit Waldner-Schmutz, von Oberdorf BL, Kassierin, beide in Birsfelden. Die Vizepräsidentin Margrit Gubler heisst nun infolge Verheiratung Margrit Spichtin-Gubler, ist neu in Münchenstein heimataberechtig und wohnt jetzt in Muttenz. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsidentin, Sekretär und Kassierin zu zweien.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

9. Juli 1984

Säntis-Schwebebahn AG, in Urnäsch (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1982, S. 3428). Hermann Kündig, Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates) ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Hans Höhener, von Gais, in Teufen. Heinrich Tanner, bisher Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident des VR, neu mit Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juli 1984

Aro Immobilien AG, in Herisau (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1137). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Karl Tobler, von und in Herisau.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

9. Juli 1984

Paul Renn AG Offset & Buchdruck, in Rorschach (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1973, S. 625). Anton Hengartner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde in den VR gewählt Lydia Renn, von Lommis, in Rorschacherberg, ohne Unterschrift. Es wohnen nun die Mitglieder des VR Paul Renn in Rorschacherberg und Peter Weber in Rorschach. Neue Geschäftsadresse: Löwegartenstrasse 10, 9400 Rorschach.

9. Juli 1984

Uto AG, Zweigniederlassung in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich, welche am 17. Juni 1936 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1984, S. 1523), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 21. Februar 1984 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Planung und Ausführung von Bauten, Miete und Vermietung, Kauf und Verkauf, Verwaltung, Wartung und Unterhalt von Grundstücken und Liegenschaften, Übernahme aller Treuhänderfunktionen, Erledigung sämtlicher Erbschafts- und Steuerangelegenheiten, Errichtung von Testamenten und Stiftungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Eduard Abegg, von Arth, in Langnau am Albis, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; ferner mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Max Affolter, von Zuchwil, in Fehraltorf, Geschäftsführer; René Bernhard, von Winterthur, in Brütten, und Dr. Heinrich Streuli, von Richterswil und Horgen, in Freienbach; sowie mit Kollektivprokura zu zweien durch Hans Rosenberg, von Beinwil AG, in Zürich; Pieter Bergsma, von Zürich, in Nürensdorf; Willy Wüthrich, von Trub, in Kleinandelfingen, und Hans Frischknecht, von Schwelbrenn, in St. Gallen, letzterer beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Geschäftsadresse: Teufenerstrasse 3, 9001 St. Gallen.

9. Juli 1984

Dahinden AG Wil, in Wil, Übernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2076). An der Generalversammlung vom 9. Juli 1984 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

9. Juli 1984

Edition dia, Verlag und Vertrieb, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1983, S. 4017). An der Generalversammlung vom 6. Juli 1984 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 90 000 erhöht durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Grundkapital nun Fr. 90 000, eingeteilt in 90 Namenaktien zu Fr. 1000, welches mit total Fr. 58 000 einbezahlt ist. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

9. Juli 1984

Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft Marlies & Hermann Sieber AG, in Waldkirch (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1977, S. 2336). An der Generalversammlung vom 6. Juli 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun Sieber-Treuhand AG und der Zweck: Übernahme von Kontrollstellmandaten, Revisionen, Steuerberatung und Ausübung sämtlicher Treuhänderfunktionen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verkaufen, verwalten und verwerten, sich an andern Unternehmen beteiligen. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. Juli 1984

Sieber-Hydraulik AG, in Zuzwil (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3844). An der Generalversammlung vom 6. Juli 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun Sieber-System-Technik AG und der Zweck: Planung, Entwicklung und Fertigung von technischen Systemen aller Art, insbesondere von vollautomatischen Lager-Systemen und hydraulischen Steuerungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verkaufen und verwerten und ähnliche Unternehmen gründen oder erwerben. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

9. Juli 1984

Weymuth + Peter AG, in Wil, Betrieb eines Handelsgeschäftes usw. (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1983, S. 3656). An der Generalversammlung vom 9. Juli 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

9. Juli 1984

Wima Winterdienstmaschinen AG, in Sevelen (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4456). Neu wurden in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Even Oeveraasen und Thor Arve Oeveraasen, beide norwegische Staatsangehörige, in Gjøvik (N), beide mit Einzelunterschrift, Marianne Rohrer-Wäspi, von und in Buchs SG, und Martin Litscher, von Sevelen, in Buchs SG; letztere beiden ohne Unterschrift. Das bisher einzige Mitglied, Jürg Rohrer, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Juli 1984

Indulab AG, in Buchs, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4003). Der Prokurist Roger A. Strub wohnt nun in Mauren (FL).

9. Juli 1984

SDM AG, in Wattwil, Herausgabe eines Einkaufskataloges für Industriebedarf usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1984, S. 25). Einzelunterschrift wurde erteilt an: Gerhard Weller, in Tamm (D); Dietmar Stütz, in Stuttgart (D); Klaus Wingefeld, in Hochberg (D), alle drei deutsche Staatsangehörige, und Pierre-Alain Vondann, von Montreux, in Gif-sur-Yvette (F).

9. Juli 1984

Zellweg Sargans AG, in Sargans, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 7. 1982, S. 632). Paul Schönenberger und Karl Sauter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Locher, Direktor, führt nun den Titel Dr. h. c.

9. Juli 1984

Schuhhaus Schubiger AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1978, S. 2416). Die Verwaltungsratsmitglieder Eugen Schubiger, Präsident, und Linda Schubiger-Schwytzer wohnen nun in Rapperswil SG sowie Eugen Schubiger-Oberholzer in Greifensee und Markus Schneider in Bubikon. Geschäftsadresse: Rathausstrasse 3, 8640 Rapperswil (amtliche Strassenbenennung). Weitere Geschäftslokale: Zentrum Sonnenhof, 8640 Rapperswil; Stadtor, 8645 Jona, und Bahnhofstrasse 77, 8620 Wetzikon.

9. Juli 1984

Egolf A.G. Strassen- & Tiefbau, Zweigniederlassung Wil, in Wil (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1983, S. 4388), mit Hauptsitz in Weinfelden. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Baumgartner, von Speicher, in Bürglen TG.

9. Juli 1984

Rilling AG, in Altenrhein, Gemeinde Thal, Herstellung und Installation von und Handel mit Verpflegungseinrichtungen usw. (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1982, S. 4174). Zum Geschäftsführer mit Einzelprokura wurde ernannt Kurt Stämpfli, von Dürrenrohr, in Rorschacherberg. Neue Geschäftsadresse: Rietlistrasse, 9423 Altenrhein.

9. Juli 1984

Rintal-Werk A.-G., in Wil, Fabrikation von Gegenständen jeder Art aus Metall usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1983, S. 2441). Die Prokura von Willy Mantel ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied oder Direktor wurde erteilt an Roland Spitzli, von Jonschwil, in Oberrünen.

9. Juli 1984

Bal-Int AG, in Rapperswil, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit aussergewöhnlichen Produkten kulinarischer Provenienz (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1984, S. 836). Christoph M. Kleindienst ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt Daniel Aerni, von Solothurn und Bolken, in Ebersol, Gemeinde Mogelsberg, ohne Unterschrift.

9. Juli 1984

St. Gallische Kantonbank, Zweigniederlassungen in Rapperswil und Uznach (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 353), öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit, mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Dr. Felix Tschudi ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Max Schiendorfer, von St. Gallen, in Benken SG.

9. Juli 1984

St. Gallische Kantonbank, Zweigniederlassungen in Flawil und Uzwil (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1984, S. 353), öffentlich-rechtliche Anstalt mit juristischer Persönlichkeit, mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Unterschrift von Max Bühler ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Ernst Bucher, von Gurbüri, in Flawil.

9. Juli 1984

Borer, Brem & Co., in St. Gallen. Dr. Peter Borer, von Erschwil, in St. Gallen, Dr. Ernst Brem und Katharina Brem, letztere beide von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Richterswil, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1984 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Dr. Peter Borer und Dr. Ernst Brem. Kommanditistin ist Katharina Brem mit dem Betrage von Fr. 5000. Unternehmens- und Wirtschaftsberatung, insbesondere Beratung von Unternehmen im Zusammenhang mit dem Erwerb und der Veräusserung von Beteiligungen und Liegenschaften. Bodanstrasse 2, 9000 St. Gallen.

9. Juli 1984

M. & P. Fischer, bijoux-anne Modeschmuck, in Bronschhofen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1149). Die Firmabezeichnung lautet nun Peter & Marlies Fischer, Bijoux-Anne Mode Accessoires Cosmetic und die Geschäftsnatur: Handel mit und Vertrieb von Modetiteln, Accessoires und Cosmetic.

9. Juli 1984

Architekturbüro Wikart und Gasner, in Bad Ragaz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1978, S. 2848). Neue Geschäftsadresse: Eigenweg 2, 7310 Bad Ragaz. Weiteres Geschäftslokal: Winkel, 7304 Maienfeld.

9. Juli 1984

W. Vosseler & Sohn in Nachlassliq., in Rorschach, Schreinerei, Innenausbau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1982, S. 2124). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

9. Juli 1984

George Kruecker, in Gossau, Innendekoration (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978, S. 2820). Neue Geschäftsadresse: Bischofszellerstrasse 15, 9202 Gossau.

9. Juli 1984

Ludwig Wüst-Mischler, in Au, Betrieb des Restaurants Schiff, in Konkurs (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1983, S. 345). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Untertheental vom 14. März 1984 wurde der Konkurs widerrufen. Nachdem das Geschäft weitergeführt wird, bleibt die Eintragung bestehen.

9. Juli 1984

Import Mcirdi Export, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Brigi Mcirdi, von Zürich, in Ullsbach, Gemeinde Wattwil. Einzelprokura: Maria Mcirdi-Nocco, von Zürich, in Ullsbach, Gemeinde Wattwil. Import und Export von sowie Engros- und Detail-Handel mit Waren aller Art. Poststrasse 21, 9630 Wattwil.

9. Juli 1984

Restaurant Thurgauerhof J. Thoma, in Wil. Inhaber der Firma ist Josefina Thoma-Häffiger, von Amden, in Wil SG. Betrieb des Restaurants Thurgauerhof. Bronschhoferstrasse 5, 9500 Wil.

9. Juli 1984

Restaurant Thurgauerhof E. Thoma, in Wil (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1978, S. 94). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Juli 1984

Gertrud Wüst-Mischler, Rest. Schiff, in Au (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1983, S. 124). Diese Firma ist infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

9. Juli 1984

Chavalatsch SA, in Münstair, Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 7. 7. 1984. Zweck: Führung des Hotels/Restaurants Chavalatsch in Münstair. Die Gesellschaft kann verwandte Unternehmen gründen oder erwerben sowie Liegenschaften erstellen, erwerben, betreiben, verpachten und veräussern. Sie beabsichtigt, ein Teilstück der Liegenschaft Parzelle Nr. 196.1 in Münstair zum Preise von Fr. 70 000 zu erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. 7. 1984 übernimmt die Gesellschaft von der Kollektivgesellschaft «Grond & Co.», in Münstair, gewisse Aktiven und Passiven gemäss detaillierter Liste per 1. 3. 1984, wonach die Aktiven, bestehend aus Liegenschaften, Bankguthaben Fr. 310 084.15 und die Passiven, bestehend aus Hypotheken und Darlehen Fr. 190 000 betragen. Übernahmepreis: Fr. 120 084.15, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Victor Andri-Grond, von Münstair, in Santa Maria im Münsterthal, Präsident; Jon Andrea Grond, Delegierter; Albertina Grond und Janet Grond, letztere alle von und in Münstair; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 11, 7537 Münstair.

9. Juli 1984

Immobilien A.G. Rössli, in Klosters, Liegenschaften (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1841). Statuten am 28. 6. 1984 revidiert. Zweckerweiterung: Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Verwaltungsräte Hans Kessely und Katharina Kessely zeichnen nun beide einzeln statt wie bisher kollektiv zu zweien.

9. Juli 1984

Chascha Raiffeisen Valchava, in Valchava, Genossenschaft (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2929). Otto Cazin, Präsident, und Jacques Cola, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Vorstandsmitglieder: Niculin Thöni, von Münstair, in Valchava, Präsident, und Toni Theus, von Felsberg, in Santa Maria im Münsterthal, Aktuar. Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Margarina Michael-Conradin ist nicht mehr Verwalter; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwalter: Jon Bott, von und in Valchava; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Gemeindehaus, 7531 Valchava.

## Aargau - Argovie - Argovia

3. Juli 1984

Adweisa Aarau AG, Aktiengesellschaft für Bau- und Immobilienberatungen, in Aarau. Kättigerstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. 6. 1984. Zweck: Beratungstätigkeit in Bau- und Immobilienfragen; Vermietung, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken; Erstellung von Bauten und Umbauten; Übernahme von Vertretungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlagen: Beteiligung an der einfachen Gesellschaft «Baukonsortium Spittel-matt Seon», in Seon, zum Nettopreis von Fr. 61 724.95, sowie Beteiligung an der einfachen Gesellschaft «Baukonsortium Turnhalleweg Oberentfelden», in Oberentfelden, zum Nettopreis von Fr. 148 195.25, total Fr. 209 920.20, gemäss Verträgen vom 27. 6. 1984, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Max E. Haferl, von Zürich, in Adliswil, mit Einzelunterschrift.

9. Juli 1984

Erben Otto Dix, in Baden, Kunstgemälde und Urheberrechte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1981, S. 946). Unterschrift Leo A. Voegelé, Geschäftsführer, erloschen.

9. Juli 1984

Johann Müller AG, in Strengelbach, Textilveredlungsunternehmung (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1983, S. 4325). Prokura Ernst Forrer erloschen.

9. Juli 1984

W. Klingler Fahrzeugtechnik AG, in Kättigen (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 146). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Stephan A. Fischer, von Dotikon, in Basel.

9. Juli 1984

Restaurant Central L. Stöckli-Hämmerli, in Lenzburg (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 209). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. Juli 1984

Bättig Isolierwerk AG, in Mühlau (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1150). Hans Bättig, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Sarnen.

9. Juli 1984

Zylinderschleifwerk E. Brogli, in Windisch, Dorfstrasse 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Brogli, von Etzgen, in Windisch. Ferner führt Einzelunterschrift: Ursula Brogli, von Etzgen, in Windisch. Geschäftsnatur: Zylinderschleifwerk und mechanische Werkstätte.

9. Juli 1984

Alfremo, Peter Müller, in Mühnen, Mopeds und Velos usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1979, S. 287). Peter Müller, Firmeninhaber, und die unterschriftsberechtigte Enrica Müller wohnen nun in Mühnen. Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hauptstrasse 81.

9. Juli 1984

Bruno Siegrist Satz-Grafik-Repro, in Menziken (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1980, S. 2585). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Juli 1984

Walter Kull, in Mülligen, Kunststoffe usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3357). Andreas Kull, Prokurist, wohnt nun in Mellingen.

9. Juli 1984

W. Knechtli Erben, in Mühnen, sanitäre Installationen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1968, S. 1865). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hauptstrasse 60.

9. Juli 1984

Ingtes AG, in Zofingen, technische Systeme usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1983, S. 3804). Hans Rosenberg, nun in Zofingen, bisher einziger VR (Verwaltungsrat), zeichnet nun als VR-Präsident einzeln. VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift neu: Rudolf Christian Lukas, dieser nun in Zofingen, und Gerhard Stauffer, deren Unterschriften als Geschäftsführer erloschen sind. VR-Mitglied ohne Unterschrift neu: Hans Weber, von und in Zofingen.

9. Juli 1984

Bahnhoftaxi Wohlen Stutz, in Wohlen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1977, S. 171). Geschäftsadresse nun: Dammweg 45. Geschäftsnatur nun: Taxibetrieb und Autovermietung.

9. Juli 1984

Enzit AG Aarau, in Aarau, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1970, S. 2312). Robumo AG, in Aarau, Immobilien (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1974, S. 1081).

Domizil neu: Bahnhofstrasse 78, bei Funk Treuhand AG, Aarau.

9. Juli 1984

E. Haller AG, Pflanzenkulturen, Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2544). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Döbeli.

9. Juli 1984

Göhner AG, Zweigniederlassung in Aarau, Immobilien usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2279). mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien gemäss Art. 459 Abs. 2 OR neu: Bruno Lehmann, von Andwil SG, in Wetzikon ZH.

9. Juli 1984

Elwet AG, in Wettingen, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 92 vom 18. 4. 1984, S. 1383). Prokura Thomas Ruggli erloschen.

9. Juli 1984

Rheinische Silogemeinschaft AG, in Dintikon (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2733). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Manfred A. Groten. Dieter Galli, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Dornach.

9. Juli 1984

W. Stolz AG, in Baden, Industrievertretungen (SHAB Nr. 70 vom 3. 4. 1984, S. 1174). Unterschrift Dr. Karl Hartmann, Vizedirektor, erloschen.

9. Juli 1984

Martin Baldinger, in Mühnen, Spenglerei usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1979, S. 697). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Schwabistalstrasse 5.

9. Juli 1984

René Müller Automaten, in Mühnen, Spielautomaten usw. (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1980, S. 3437). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Höhenweg 12.

9. Juli 1984

L. Leufke, in Möriken-Wildeg, Baureparaturen (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1978, S. 3053). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Oberdorfweg 17, Möriken.

9. Juli 1984

Schuhhaus Wildegg Friedrich Würsten, in Möriken-Wildeg (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1949, S. 2608). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Schürflimatstrasse 1, Wildegg.

9. Juli 1984

Conexco Rorschach AG, bisher in Rorschach (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2615). Statutenänderung: 29. 6. 1984. Sitz nun: Steiner, Schaffhauserstrasse 31. Datum der ursprünglichen Statuten: 24. 5. 1977. Firma nun: Conexco AG. Zweck: Import und Export von sowie Transit- und Binnenhandel mit Waren, insbesondere mit Rohstoffen für die chemische Lebens- und Futtermittelindustrie; Durchführung von Finanz- und Warenvermittlungsgeschäften sowie Übernahme von Vertretungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Jakob Schneider, von Rorbas, in Bülach, mit Einzelunterschrift.

9. Juli 1984

Hans Bryner, in Möriken-Wildegg, Bau- und Möbelschreiner (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1979, S. 1046). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Dornlerweg 3, Möriken.

9. Juli 1984

Walter Gerber-von Dach, in Möriken-Wildegg, Liegenschaft (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1970, S. 488). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Hohenweg 19, Möriken.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. Juli 1984

Ullmann & Jud AG, in Güttingen, Betrieb eines Bauunternehmens (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1976, S. 2184). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1984 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 durch Verrechnung voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

9. Juli 1984

Urs Hasler AG, in Eschlikon, An- und Verkauf von Landesprodukten und Ausführung von Transporten (SHAB Nr. 169 vom 22. 7. 1980, S. 2457). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juli 1984 wurde der Zweck wie folgt neu festgesetzt: An- und Verkauf von Landesprodukten und Ausführung von Transporten sowie Betrieb eines Landwirtschaftsgutes mit Tierhaltung. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

9. Juli 1984

A.V. Chemie AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 80 vom 4. 4. 1984, S. 1193). Dr. Thomas Müller, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans-Peter Fehr, von Mannenbach, in Dübendorf, als Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt.

9. Juli 1984

Verzinkerei Wellhausen AG, in Felben-Wellhausen (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1983, S. 4187). Die Prokura von Willi Hämmerle ist erloschen.

9. Juli 1984

Egolf A.G. Strassen- & Tiefbau, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1982, S. 2313)

Egolf A.G. Strassen- & Tiefbau, Zweigniederlassung in Steckborn (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 290)

Egolf A.G. Strassen- & Tiefbau, Zweigniederlassung in Wuppenau (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1983, S. 2206)

mit Hauptsitz in Weinfelden. An Urs Baumgartner, von Speicher, in Bürglen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

9. Juli 1984

Mindrol Chokhorling Sangchen Ningmapa-Verein, in Münchenwiler. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Januar 1984 ein Verein. Zweck: Erhaltung und Verbreitung der heiligen Lehren Buddhas im Sinne der Ningmapa-Tradition. Die Organe des Vereins sind: Generalversammlung, Delegiertenversammlung, Vorstand, Verwaltung und Geschäftsprüfungskommission. Die Mittel des Vereins werden beschafft aus Mitgliederbeiträgen und Schenkungen von verschiedenen Seiten. Der Vorstand besteht aus 11 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt als Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Samten N. Riphatsang, in Wattwil; Chimey E. Droyülshang, in Münchenwiler, und Jampa Th. Tagshar, in Rikon, alle staatenlos (Tibet-Flüchtlinge). Domizil: Im Eigen 5, 9542 Münchenwiler.

9. Juli 1984

Drogerie Spiess, in Romanshorn, Drogerie (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1969, S. 1274). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma Drogerie Spiess, Inhaber V. + M. Staub, in Romanshorn, übernommen.

9. Juli 1984

Drogerie Spiess, Inhaber V. + M. Staub, in Romanshorn. Unter dieser Firma sind Vreni Staub und Moritz Staub, beide von Urmaschen, in Romanshorn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juni 1984 ihren Anfang nahm. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma Drogerie Spiess, in Romanshorn. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Drogerie. Allestrasse 33, 8590 Romanshorn.

9. Juli 1984

SECO Sirna Engineering, in Arbon. Firm inhaber ist Joseph Sirna, von und in Arbon. Entwicklung und Herstellung von und Handel mit Textilmaschinen und maschinellen Einrichtungen. Alemannenstrasse 10, 9320 Arbon.

9. Juli 1984

Architekturbüro Hoffmann, in Kreuzlingen. Firm inhaber ist Janfried Hoffmann, von und in Kreuzlingen. Einzelprokura ist erteilt an Ursula Hoffmann-Holderle, von und in Kreuzlingen. Führung eines Architekturbüros. Zollstrasse 6, 8280 Kreuzlingen.

9. Juli 1984

Blumen-Mügler, Inhaber Ursula Brunner, in Romanshorn (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2996). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Lugano

9 luglio 1984

Unibibita S.A., precedentemente a Massagno. commercio di bevande, ecc. (FUSC del 10. 6. 1981, n. 130, p. 1860). Nuova sede: Davosco-Soragno. Ponte di Valle, uffici propri. Statuto modificato: 6. 7. 1984. Claudio Cantoni, presidente, ora in Novaggio. Claudio Tamborini, già segretario è ora membro con firma collettiva a due come finora.

9 luglio 1984

Residenza La Gottardella S.A., in Lugano, consulenza di investimenti, ecc. (FUSC del 30. 12. 1982, n. 304, p. 4185). Nuovo recapito: via Trevano 63, c/o Ragim Fiduciaria S.A.

9 luglio 1984

IWI Writing Instruments Ltd., in Lugano, pezzi per apparecchi scriventi, ecc. (FUSC del 17. 3. 1978, n. 64, p. 828). Tazio Marcionetti, già procuratore è ora direttore con firma collettiva a due con l'amministratore unico. La sua procura è estinta.

9 luglio 1984

Fillak Opérations commerciales S.A., precedentemente a Cademino, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 20. 8. 1974, n. 193, p. 2281). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Losanna (FUSC del 5. 5. 1975, n. 103, p. 1209).

## Vaud - Waadt - Vaud

### Bureau de Lausanne

6 juillet 1984

A. et O. Butex «VDE», à Lausanne, société en nom collectif, studio d'enregistrement et d'édition de disques (FOSC du 3. 3. 1982, p. 681). La société ayant transféré son siège à Donneloye (FOSC du 26. 6. 1984, p. 2295), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

6 juillet 1984

G. Dogny, à Lausanne, représentation et commerce d'appareils de ménage (FOSC du 9. 10. 1958, p. 2704). Nouvelle adresse: avenue de la Gare 24. Nouvelle raison de commerce: Dogny. Nouveau genre d'affaires: commerce et représentation de machines et produits de nettoyage. Le titulaire est actuellement à Bretigny-sur-Morrens. Procuration individuelle est conférée à Anne-Chantal Dogny, de Bioloz-Orjulaz, à Poliez-Pittet.

6 juillet 1984

Jean-Pierre Favre, à Lausanne, droguerie (FOSC du 11. 4. 1962, p. 1086). Le titulaire est actuellement au Mont-sur-Lausanne.

6 juillet 1984

J. Diemer, à Lausanne, commerce de confection pour dames (FOSC du 25. 5. 1970, p. 1189). Le titulaire est actuellement au Mont-sur-Lausanne.

6 juillet 1984

Ecole Athéna, A.T. Hughes, à Lausanne, école de secrétariat et de langues (FOSC du 21. 1. 1965, p. 231). Nouvelle adresse: rue Caroline 4.

6 juillet 1984

A. Barras Photo-Ciné-Projection, Successeur de Victor Rich, à Lausanne (FOSC du 11. 1. 1966, p. 104). Le titulaire est actuellement à Epalinges.

6 juillet 1984

Thorburn consulting, à Lausanne, conseils dans le domaine de l'engineering et du marketing (FOSC du 14. 6. 1979, p. 1906). Nouvelle adresse: avenue d'Ouchy 35. Le titulaire est actuellement à Champéry.

6 juillet 1984

Bovy frères, à Prilly, société en nom collectif, transport de marchandises et déménagements (FOSC du 10. 5. 1984, p. 1675). Daniel Bovy est actuellement à Renens et André Bovy à Ecublens VD.

6 juillet 1984

Serin S.A., à Lausanne, étude et réalisation de programmes d'automatisation de processus (FOSC du 1. 2. 1982, p. 334). Nouvelle adresse: chemin des Charmettes 9, chez Neutra Fiduciaria S.A. Charles Schmid n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Cyrille Mertenat, de Soyhières, à Pully, président, et Rudolf Hegetschweiler, d'Ottensbach, à Zurich, secrétaire.

9 juillet 1984

Pharmacie de Prélaz S.A., à Lausanne, avenue de Morges 151. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 juillet 1984. But: commerce de produits pharmaceutiques, homéopathiques ou autres. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Claire-Lise Willa, de Leuk, à Bussigny-près-Lausanne, présidente, et Aldo Willa, de Leuk, à Bussigny-près-Lausanne, tous deux avec signature individuelle.

9 juillet 1984

L'Armaili, Bernadette Suter, à Lausanne, commerce de produits laitiers (FOSC du 14. 2. 1984, p. 531). La raison est radiée par suite d'association de la titulaire.

9 juillet 1984

L'Armaili, Rinaldo et Bernadette Gatti-Suter, à Lausanne, rue de l'Aie 14. Société en nom collectif commencée le 1er juillet 1984. Associés: Rinaldo Gatti-Suter, d'Italie, à Romanel-sur-Lausanne, et Bernadette Gatti-Suter, de Sattel, à Romanel-sur-Lausanne. Commerce de produits laitiers.

9 juillet 1984

Bureau immobilier Hervé Sauterel, à Lausanne, chemin du Levant 6. Titulaire: Hervé Sauterel, de Matran, à Lausanne. Courtage immobilier; opérations fiduciaires.

9 juillet 1984

S.I. La Mémise, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 19. 4. 1984, p. 1398). Nouvelle adresse: rue du Grand-Pont 10, chez Rentimob Lausanne S.A. Pierre G. M. Chavannes n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Charles-Henri Rogive, de Châtillens, à Prilly, président, et Roland Müller, de Bremgarten AG, à Cortaillod.

9 juillet 1984

Snoway, Dubey & Pichard, à Lausanne, place Chauderon 5. Société en nom collectif commencée le 13 juin 1984. Associés: Jean-Marie Dubey, de Seiry, à Lutry, et Franck Pichard, d'Ormont-Dessus, à Lausanne. Organisation de voyages; agence de publicité.

9 juillet 1984

Pascal Gabella, à Lausanne, commerce de bois brut et articles manufacturés en bois (FOSC du 15. 10. 1969, p. 2377). Nouveau genre d'affaires: commerce de bois brut et de placages; fabrication et commercialisation d'articles d'aménagement d'intérieurs, parois mobiles, portes pliantes, stores, planchers surélevés et tout article y relatif.

9 juillet 1984

SCM Société de commerce métallurgique S.A., à Lausanne. (FOSC du 25. 5. 1982, p. 1685). René Pidoux n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Nicolas Gagnebin, de et à Genève, président; Jean-François Donchery, de France, à La Celle-Saint-Cloud (F), secrétaire, et Jacques-André Wieser, de et à Lausanne.

9 juillet 1984

Husco S.A., à Lausanne, commerce et représentation de produits, en particulier de produits chimiques (FOSC du 20. 10. 1982, p. 3344). Statuts modifiés le 4 juillet 1984. Nouvelle raison sociale: East West trading company S.A.

9 juillet 1984

J.-M. Morattel, à Lausanne, tea-room (FOSC du 5. 7. 1976, p. 1905). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 juillet 1984

H. Dagon, à Lausanne, commerce de meubles anciens et antiquités (FOSC du 15. 10. 1957, p. 2705). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 juillet 1984

Mme M. A. Schmid, à Renens, bureau d'ingénieur; vente d'appareils thermo-électriques (FOSC du 30. 8. 1961, p. 2530). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9 juillet 1984

Unissimo S.A., à Lausanne, création et réalisation d'activités de loisirs (FOSC du 23. 9. 1982, p. 3057). Gérard de Filippis, dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur-délégué et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean-Michel Henry, de Rougemont, à Lausanne, président.

### Bureau de Moudon

9 juillet 1984

Gasser-Ravussin S.A. Fabrique de pierres pour l'horlogerie et l'industrie, à Lucens (FOSC du 15. 1. 1982, p. 142). La signature du directeur Pierre Gyax est radiée.

9 juillet 1984

Doosso Mamadou, à Moudon. Titulaire: Mamadou Doosso, de Côte d'Ivoire, à Moutier. Magasin de sports. Rue du Château 1.

### Bureau de Nyon

9 juillet 1984

Société immobilière Les Prés S.A., à Nyon, avenue Viollier 13, chez Agence immobilière Michaud et Rytz S.A. Nouvelle société anonyme selon statuts du 3 juillet 1984. But: toutes affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Publication: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Gérard Morand, de Le Pâquier FR, à Bulle.

### Bureau d'Oron

9 juillet 1984

Résidence Praz Joret, Etablissement médico-social, à Mézières. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28 juin 1984. But: l'exploitation d'un établissement médico-social qui accueille des personnes dépendantes sur le plan social, physique ou psychique et qui requièrent des soins spécifiques. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Roger Mingard, de Chapelle-sur-Moudon, au Mont-sur-Lausanne, est administrateur. Directrice: Antoinette Jokovic, d'Assens, à Yvonand. Fondé de procuration: Michel Jokovic, d'Assens, à Yvonand. Signature individuelle de l'administrateur, de la directrice ou du fondé de procuration. Praz Joret.

### Bureau de Payerne

9 juillet 1984

Danielle Di Ferro, à Payerne, pose en menuiserie (FOSC du 27. 9. 1982, p. 3090). Cette raison est radiée. Les actifs et passifs sont repris, avec effet au 1er juillet 1984, par la raison individuelle «Guido Di Ferro», ci-après inscrite.

9 juillet 1984

Guido Di Ferro, à Payerne. Le titulaire est Guido Di Ferro, d'Italie, à Payerne. Pose en menuiserie. Reprise avec effet au 1er juillet 1984 des actifs et passifs de la raison individuelle «Danielle Di Ferro», radiée. Derrière Chapelle 5.

9 juillet 1984

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Payerne, à Payerne (FOSC du 26. 8. 1983, p. 2985). Les signatures de Clovis Rapin et Gilbert Martin sont radiées. Le directeur général adjoint, Albert Koller, est nommé directeur général et continue à signer collectivement à deux. Jean Weber est actuellement domicilié à Peney-le-Jorat. Charly Denervaud, de Bouloz, à Ferlens, signe désormais collectivement à deux. Sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux: Claude Courvoisier, du Locle, à Pully; Jacques Fiaux, de et à Hermenches, et Roland Humbert, de et à Corcelles-près-Concise.

9 juillet 1984

Garage de la Broye S.A., à Payerne (FOSC du 12. 12. 1983, p. 4238). Les administrateurs André Gendre et Jean-Pierre Cadotsch ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs, avec signature individuelle: Maxime Voillat, de Dampreux, à Lully FR, président, et Jean-Pierre Rochat, du Lieu, à Payerne, vice-président. La signature des fondés de procuration Gilbert Papaux et Louis Rossier est radiée.

### Bureau de Rolle

9 juillet 1984

U. Schrofnegger EDP Support, à Rolle. Titulaire: Ulrich Schrofnegger, de Thalwil, à Rolle. Conseils, réalisations et services dans les domaines de l'informatique et des télécommunications. Procuration individuelle conférée à Rose-Marie Schrofnegger, de Thalwil, à Rolle. Chemin Porchat 10.

9 juillet 1984

Jedco, Peter et Cie, précédemment à Mont-sur-Rolle (FOSC du 12. 10. 1982, p. 3253). Siège social transféré à Essertines-sur-Rolle. Le Merisier.

9 juillet 1984

Banque Cantonale Vaudoise, Succursale de Rolle, à Rolle (FOSC du 19. 8. 1983, p. 2906), société anonyme avec siège principal à Lausanne. La signature du directeur général Clovis Rapin est radiée; le sous-directeur Jean Weber est actuellement domicilié à Peney-le-Jorat. Albert Koller, directeur général adjoint est nommé directeur général; il continue à signer collectivement à deux; sont nommés sous-directeurs avec signature collective à deux: Claude Courvoisier, du Locle, à Pully; Jacques Fiaux, de et à Hermenches; Roland Humbert, de et à Corcelles-près-Concise. Signe collectivement à deux: Charly Denervaud, de Bouloz, à Ferlens. La signature de Gilbert-Félix Martin, sous-directeur, est radiée.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

9 juillet 1984  
**Precisa S.A.**, à Yverdon-les-Bains, exploitation et vente d'inventions, etc. (FOSC du 10. 5. 1982, p. 1502). André Lasserre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. René Marguet, inscrit, est président; il continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Paul Vaney, de Cugy VD, à Mex VD.

9 juillet 1984  
**Paillard S.A.**, à Yverdon-les-Bains, exploitation et vente d'inventions, etc. (FOSC du 10. 5. 1982, p. 1502). André Lasserre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. René Marguet, inscrit, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Paul Vaney, de Cugy VD, à Mex VD.

9 juillet 1984  
**Cyber S.A.**, à Yverdon-les-Bains, fabrication et commerce de machines dans les domaines mécaniques, etc. (FOSC du 10. 5. 1982, p. 1502). André Lasserre n'est plus administrateur; sa signature est radiée. René Marguet, inscrit, est président; il continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-Paul Vaney, de Cugy VD, à Mex VD.

## Valais – Wallis – Vallesse

## Büro Brig

9. Juli 1984  
**Treuhand u. Steuerberatung, Peter u. Ambros Ritz**, in Naters, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1980, S. 1989). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

9. Juli 1984  
**Garage Vispa, Emil Weber**, in Zermatt (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1977, S. 2211). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

9. Juli 1984  
**Restaurant Friedheim, Hans-Ueli Schmucker**, in Unterems (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1981, S. 1999). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

9. Juli 1984  
**Schreinerei Amherd Ricco**, in Naters. Inhaber dieser Firma ist Ricco Amherd, von und in Brig-Glis. Schreinerei. Geschäftsadresse: Weingartenstrasse 52.

## Bureau de St-Maurice

9 juillet 1984  
**Cristaux Quartz SA**, à Monthey (FOSC du 14. 5. 1984, p. 1727). Adresse de la société: rue des Fours 4.

9 juillet 1984  
**Electronics SA Isérables**, à Isérables (FOSC du 10. 4. 1984, p. 1263). Radiation du secrétaire et administrateur démissionnaire Raoul Lenz et de sa signature. Charles Graber n'est plus directeur; il est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. La signature collective à deux de Armand Thevenaz est modifiée en ce qu'il n'est plus fondé de pouvoirs mais directeur.

9 juillet 1984  
**Décolletage SA St-Maurice**, à St-Maurice (FOSC du 10. 4. 1984, p. 1263). Radiation du secrétaire et administrateur démissionnaire Raoul Lenz et de sa signature. Charles Graber n'est plus directeur; il est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. La signature collective à deux de Armand Thevenaz est modifiée en ce qu'il n'est plus fondé de pouvoirs mais directeur.

## Bureau de Sion

9 juillet 1984  
**Virevent S.A.**, à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 28 juin 1984. But: l'achat et la vente de biens mobiliers et immobiliers. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: le bulletin officiel du Canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Ulrich, de et à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature sociale individuelle. Domicile légal: Virevent SA, c/o étude de Mes Traveletti & Hildbrand, rue des Vergers 14, 1950 Sion.

9 juillet 1984  
**Banque Procrédit S.A.**, succursale de Sion (FOSC du 16. 7. 1982, no 162, p. 2314), siège principal à Fribourg. La signature d'Alberto Togni est radiée. Gaspard-René Zentner n'est plus président, il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Ont été nommés administrateurs: Dr René Fankhauser, de Trub et Bâle, à Fullinsdorf, président, et Rudolf Kubat, de Zurich, à Binningen; ils signent collectivement à deux. A été nommée sous-directrice avec signature collective à deux: Dr Lydia Saxer, de et à Allstatten.

9 juillet 1984  
**Doral S.A.**, à Vétroz. Fabrication et commerce de poudres de métaux (FOSC du 6. 8. 1973, no 181, p. 2202). Alain Chappex, de Monthey, à Saxon, et Pierre Stucker, de Bowil, à Glion, ont été nommés fondateurs de pouvoir, ils signent collectivement à deux entre eux ou avec l'administrateur Willi Kaiser ou avec la fondée de pouvoir Ruth Dill.

9 juillet 1984  
**Société des Commerçants et Artisans de Montana-Vermales et Environs**, à Montana, commune de Montana. Sous ce nom il a été constitué une association ayant pour but la sauvegarde des intérêts de ses membres, le développement de la solidarité professionnelle en vue de la prospérité du commerce et de l'artisanat, l'amélioration constante de la formation professionnelle et la participation au développement économique et culturel du haut-plateau. Les ressources de l'association sont: la finance d'entrée; la cotisation annuelle; les cotisations extraordinaires; les dons; toutes les autres ressources. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de l'association. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale; le comité composé de 5 à 7 membres; les contrôleurs. L'association est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire ou par la signature collective à deux de deux membres du comité. Comité actuel: Jean-Louis Bagnoud, de Lens, à Montana, président; André Roibr, de et à Montana, vice-président; Jacques Marais, de France, à Montana, caissier; Gilbert Strobino, de Genève, à Montana, secrétaire; Daniel Ott, de Zurich, à Montana, membre. Adresse de l'association: c/o le président, à Montana.

## Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

## Bureau de Boudry

9 juillet 1984  
**Transcarburants Colombier S.A.**, à Colombier, avenue de la Gare 13. Nouvelle société anonyme. Statuts du 28 juin 1984. But: le transport et le commerce de tous les combustibles solides et liquides. La société peut traiter toutes opérations financières, commerciales et immobilières en rapport avec son but. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communications et convocations aux actionnaires adressées par lettre recommandée ou par télégramme. Administration d'un ou de plusieurs membres: Monique Petter, de Vully-le-Haut, à Valangin, présidente; Marie-Thérèse Clement, de Ependes FR, à Neuchâtel, secrétaire; Sylvio Bovay, de Démoret et Chanéaz, à Couvet, et Susanne Piaget, des Bayards, à Areuse, commune de Boudry, administrateurs. La société est engagée par la signature collective à deux de la présidente, de la secrétaire et des administrateurs. Sylvio Bovay et Susanne Piaget, administrateurs, ne signent pas entre eux.

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

9 juillet 1984  
**Esco, Société anonyme**, aux Geneveys-sur-Coffrane, exploitation d'une usine de mécanique de précision, etc. (FOSC du 11. 5. 1983, no 108, p. 1619). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1984, la société a décidé de porter son capital social de fr. 600 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par compensation avec une créance d'un même montant contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 1 000 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000 chacune.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

9 juillet 1984  
**Banque Procrédit SA, succursale de La Chaux-de-Fonds** (FOSC du 16. 7. 1982, no 162, p. 2314), société anonyme avec siège principal à Fribourg. L'administrateur Alberto Togni a démissionné; sa signature est radiée. Gaspard-René Zentner n'est plus président; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Ont été nommés administrateurs: René Fankhauser, de Trub et Bâle, à Fullinsdorf, président, et Rudolf Kubat, de Zurich, à Binningen; ils signent collectivement à deux. Lydia Saxer, de et à Allstatten, a été nommée vice-directrice, avec signature collective à deux.

## Bureau de Locle

9 juillet 1984  
**Odette Berner**, au Locle. Exploitation du café-restaurant «La Croisette» (FOSC du 13. 11. 1968, no 267, p. 2456). Cette raison individuelle est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par François Berner, ci-après inscrit.

9 juillet 1984  
**François Berner**, au Locle. Le chef de la maison est François-André Berner, d'Unterkulm, au Locle. Exploitation du café-restaurant de «La Croisette». La maison reprend l'actif et le passif de la maison Odette Berner, ci-dessus radiée. Rue du Marais 10.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

9 juillet 1984  
**R. Ramseier**, à Noiraigue, avec siège de montres de précision (FOSC du 7. 12. 1983, no 286, p. 4189). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Tribunal civil du Val-de-Travers, à Môtiers, du 24 avril 1984. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

9 juillet 1984  
**AMCM, Atelier mécanique construction moules S.A.**, à Fleurier, commerce de moules pour l'industrie plastique, etc. (FOSC du 8. 3. 1984, no 57, p. 839). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du Val-de-Travers, à Môtiers, du 4 mai 1984.

## Bureau de Neuchâtel

6 juillet 1984  
**S.I. Sol-Do-Ré S.A.**, à Saint-Blaise, chemin des Rochettes 1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 6. 1984. But: l'acquisition, l'exploitation, la construction, la vente ou la gérance de tous immeubles, bâtis ou non bâtis, notamment l'acquisition et la vente de toutes actions et participations concernant des sociétés de constructions. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Apport selon convention du 29. 6. 1984 des immeubles constituant les parcelles 3324 (habitation, garage) de 1122 m<sup>2</sup> et 2449 (place-jardin) de 418 m<sup>2</sup> du cadastre de Saint-Blaise, pour le prix de fr. 300 000. Compte tenu d'une charge hypothécaire reprise de fr. 94 557.20, l'apport a été accepté pour la valeur nette de fr. 205 442.80. Montant imputé sur le capital: fr. 98 000. Les publications sont faites dans la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Frédéric Geissbühler, de Lauperswil, à Auvier, président; Jean-Claude Tosalli, de Donatyre, à Mur, secrétaire, et Jeanne Schmidt née Dupont, de Thielle-Wavre, à Saint-Blaise, membre; tous avec signature collective à deux.

9 juillet 1984  
**E. Hofmann & Cie S.A.**, à Saint-Blaise, fabrication et commerce de machines de précision, etc. (FOSC du 14. 11. 1983, no 266, p. 3918). Les administrateurs Hans-Rudolf Hofmann, jusqu'ici secrétaire, devient président, et Edouard Hofmann, jusqu'ici président, devient secrétaire; tous deux toujours avec signature collective à deux.

9 juillet 1984  
**Parking du Seyon S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 26. 8. 1983, no 198, p. 2985). La signature de Philippe Vasserot, administrateur démissionnaire, est radiée. Claude Frund, de Bourignon, à Neuchâtel, est administrateur et délégué, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue du Seyon 38.

9 juillet 1984  
**Banque Procrédit S.A., succursale de Neuchâtel** (FOSC du 8. 8. 1983, no 182, p. 2755), avec siège principal à Fribourg. L'administrateur Alberto Togni a démissionné; sa signature est radiée. Gaspard-René Zentner n'est plus président; il reste administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Dr René Fankhauser, de Trub et Bâle, à Fullinsdorf, président, et Rudolf Kubat, de Zurich, à Binningen; Dr Lydia Saxer, de et à Allstatten, est sous-directrice, avec signature collective à deux.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus – Titoli smarriti

## Aufruf – Sommation – Diffida

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 15. Februar 1935, lautend auf den Inhaber, lastend mit Fr. 3000.– im 2. Rang auf GB Bettlach Nr. 556 (Grundeigentümer: Carlo Domeniconi, Riedstrasse 21, 2544 Bettlach), max. Zinssuss 5%, Nachrückungsrecht, ist aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Andernfalls wird der Schuldbrief als kraftlos erklärt. (1381)

4502 Solothurn, den 16. Dezember 1983

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der allfällige Besitzer der Kassenobligation der Solothurner Handelsbank, Grenchen, Fr. 5000.–, 4½%, Nr. 33149 = 1/5000.–, mit Coupons per 15. Januar 1984 und 15. Januar 1985, fällig per 15. Januar 1985, ist aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten – von der ersten Publikation an gerechnet – dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, Solothurn, vorzulegen. Andernfalls wird die Kassenobligation kraftlos erklärt. (1163)

4502 Solothurn, den 17. Juli 1984

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern: R. Wirth

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 8. November 1983 den Aufruf der folgenden drei Schuldurkunden verfügt:

Inhaberschuldbriefe für Fr. 100 000.–, Fr. 100 000.– und Fr. 50 000.–, errichtet 1981, lautend auf den Schuldner und Pfandmitigentümer Isaak Gablinger, geboren 1922, von Zürich, in Herrliberg, lastend alleamt im gleichen 4. Rang auf der Liegenschaft Neustadtgasse 29 in Winterthur, Kat.-Nr. 7733, bestehend aus Wohnhaus mit Restaurant unter Nr. 5070 für Fr. 547 000.–, versichert, mit 251.5 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum (Grundbuch Alt-Winterthur, Blatt 151).

Der unbekannt Inhaber dieser Schuldbriefe sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzuweisen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (1051)

8400 Winterthur, den 8. November 1983

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 8. November 1983 den Aufruf der folgenden Schuldurkunden verfügt:

Namenschuldbrief für Fr. 15 000.–, errichtet am 29. Dezember 1958, lautend auf den Schuldner und Pfandmitigentümer Bruno Prendina, geboren 1914, dipl. Bautechniker, von Amriswil TG, in Winterthur, sowie die «Winterthur» Lebensversicherungsgesellschaft in Winterthur als Gläubigerin, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Jonas Furrerstrasse 89, Kat.-Nr. 6494, unter Nr. 6039 für Fr. 74 000.–, versichert, bestehend aus Wohnhaus, Hofraum und Garten, mit 431.6 m<sup>2</sup> Gesamtgrundfläche (Grundregister Südseite, Blatt 14).

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.–, errichtet am 29. Dezember 1958, lautend auf den Schuldner und Pfandmitigentümer Bruno Prendina, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Jonas Furrerstrasse 89 (Beschrieb gleich wie bei obigem Schuldbrief).

Der unbekannt Inhaber dieser Schuldbriefe sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzuweisen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (1061)

8400 Winterthur, den 8. November 1983

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Anlehensobligation über Fr. 5000.–, 5½%, der Europäischen Investitionsbank, 1983/93, Nr. 3149, mit Coupons per 28. Oktober 1984 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (1162)

8004 Zürich, den 3. Juli 1984

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Zürich

## Premier avis

Par ordonnance du mardi 17 juillet 1984 le Tribunal de première instance de la République et canton de Genève somme le détenteur inconnu du chèque au porteur no 016318 tiré par l'Algemeine Bank Nederland, succursale de Genève, sur l'Union de Banques Suisses, Genève, de US \$ 6 915 404.– daté du 27 juillet 1984, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance au plus tard le 27 juillet 1984, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1167)

1200 Genève, le 17 juillet 1984

Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Die Fr. 3000.-, 4% Kassenobligation, Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Wettingen, Nr. 09 E 2497 = 1/3000.- mit Jahrescoupons per 25. Oktober 1979, 25. Oktober 1980, 25. Oktober 1981 und 25. Oktober 1982, ausgestellt am 8. Dezember 1977, fällig am 25. Oktober 1982, lautend auf Inhaber, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1164)

5400 Baden, den 18. Juli 1984

Bezirksgericht Baden

Die Fr. 6000.-, 7,50% Kassenobligation, Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Baden, Nr. 05 E 10852, lautend auf den Inhaber, fällig am 21. März 1983 sowie die Coupons per 21. März 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982 und 1983 über je Fr. 450.- brutto, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1165)

5400 Baden, den 18. Juli 1984

Bezirksgericht Baden

Der Fr. 2000.- Inhaberschuldbrief vom 17. September 1936, Maximalzinsfuß 4¼%, eingetragen als Grundpfandrecht im 1. Rang auf dem Grundstück IR Endingen Nr. 2179 Kat. Pl. 19, Parzelle 951, 45,44 a Acker, Wiese, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1166)

5400 Baden, den 18. Juli 1984

Bezirksgericht Baden

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Aufnahme im Schiffsregister. Fahrgastschiff «Rotterdam», Reg. Nr. 1417, Eigentümer: Batavier River Line AG, in Basel. (A1309)

4051 Basel, den 25. Juni 1984

Schiffsregisteramt Basel

2 Streichungen im Schiffsregister. Gütermotorschiffe «Enok», Reg. Nr. 890, und «Arbis», Reg. Nr. 891, Eigentümer: Rheinschiff-fahrtkontor GmbH, in Immensee. (A1310)

4051 Basel, den 13. Juli 1984

Schiffsregisteramt Basel

### Bramipack AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Juli 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, der Ofisa, Société fiduciaire et de conseil, chemin des Charmettes 7, case postale 3453, 1002 Lausanne, anzumelden. (A1313<sup>2</sup>)

8750 Glarus, den 4. Juli 1984

Die Liquidatorin

### Haus + Herd Muntelier (Home et Foyer Montilier), Muntelier

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1984 hat die Fusion mit der «Haus + Herd», Aktiengesellschaft mit Sitz in Herzogenbuchsee, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind per 1. Juli 1984 auf die «Haus + Herd», Herzogenbuchsee, übergegangen.

Die Gläubiger der aufgelösten «Haus + Herd Muntelier (Home et Foyer Montilier)», welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist seit der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben am Domizil der «Haus + Herd», Bettenhausstrasse 50, 3360 Herzogenbuchsee, anzumelden. (A1210<sup>2</sup>)

3360 Herzogenbuchsee, den 10. Juli 1984

Urs Hunziker, Notar + Fürsprecher,  
Herzogenbuchsee

### Machida (Europe) AG in Liq., Spreitenbach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Oktober 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982).

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Co-Liquidator der Gesellschaft, Dr. Lucas David, Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich, schriftlich und begründet anzumelden. (A 1297<sup>2</sup>)

8957 Spreitenbach, den 12. Juli 1984

Die Liquidatoren

### Sodico S.A., Bulle

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 22 juin 1984, la dissolution de Sodico S.A. a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois au liquidateur M. Gérald Morand, route de Riaz 15, à 1630 Bulle. (A1318<sup>2</sup>)

1630 Bulle, le 11 juillet 1984

Le liquidateur

### Manaserca Holding SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 juin 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur, M. Edmond Golaz, rue du Conseil-Général 14, 1205 Genève, dans le délai d'un mois à partir de la troisième publication de cet avis. (A 1192<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 29 juin 1984

Le liquidateur

### Smarintrair SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

Selon décision du 6 juillet 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main de la Société Suisse de Révision, à Genève, place Cornavin 12. (A1315<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 16 juillet 1984

Le liquidateur

### Fort Management S.A. en liquidation, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

Les créanciers de Fort Management S.A. en liquidation sont priés de produire leurs créances auprès du liquidateur, M. Jean de Senarclens, chez Compagnie de Services Fiduciaires S.A., chemin Thury 3ter, 1206 Genève, d'ici au 31 août 1984, sous peine de forclusion. (A1314<sup>2</sup>)

1206 Genève, le 17 juillet 1984

Le liquidateur:  
Jean de Senarclens

### Istic, Société de Transactions Industrielles et Commerciales S.A.

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire universelle du 24 mai 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois de la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, Me Louis M. Mudry, rue Charles-Bonnet 4, 1211 Genève 12. (A1331<sup>2</sup>)

1211 Genève, le 20 juillet 1984

Le liquidateur

### The Fielding Corporation SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 11 juillet 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, rue François Bellot 6, à Genève, c/o Etude de Me André de Pfliffer. (A1317<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 20 juillet 1984

Le liquidateur

### Ralli Trust Company Limited en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 13 juillet 1984 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur M. René Nicolazzi, avenue Eugène Pittard 9, 1211 Genève 25. (A1316<sup>2</sup>)

1000 Lausanne, le 13 juillet 1984

Le liquidateur

### Hickor SA in liquidazione, Cama

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 24 maggio 1984, la Hickor SA ha deciso il suo scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione, che avviene sotto la ragione sociale Hickor SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi, secondo gli art. 742 e 745 CO, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di preclusione, al liquidatore, signor Giancarlo Tramezzani, Lugano. (A1319<sup>2</sup>)

6900 Lugano, il 9 luglio 1984

Il liquidatore:  
G. Tramezzani

### Erbschaftsantritt

Die Verlassenschaft des Suter Johann, 1926, von Freienwil, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 1. Dezember 1983, ist von den gesetzlichen Erben:

1. Suter Edwin, 1925, Wettingen
2. Fehr Walter, 1935, Kreuzlingen
3. Fehr Hugo, 1936, Diepoldsau
4. Zurbuchen-Fehr Dora, 1947, Dürrenäsch
5. Fehr Markus, 1950, Gebenstorf
6. Fehr Christian, 1956, Obereinfelden
7. Wahl Kurt, 1922, Neuenhof

unter den Folgen des öffentlichen Inventars stillschweigend angetreten worden. (A1311)

5400 Baden, den 17. Juli 1984

Bezirksgericht Baden

### Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Gretler Walter Severin, 1902, von Schongau, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 29. Juni 1984.

Eingaben an die Gemeindegeldlei der Stadt Baden.

Frist: bis 20. August 1984. (A1312<sup>2</sup>)

5400 Baden, den 18. Juli 1984

Bezirksgericht

### Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Resonk Elektronik Holding AG in Liquidation, in Zürich

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A1305)

8022 Zürich, den 13. Juli 1984

Handelsregisteramt  
des Kantons Zürich

### Sommaton au sens de l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme

Tollbridge SA

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radice d'office. (A1304)

1211 Genève, le 19 juillet 1984

Office cantonal du registre du commerce  
case postale 716, 1211 Genève 3  
Le préposé: Eric Portier

**Marken - Marques - Marchi**

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

**331085.** Hinterlegungsdatum: 16. März 1984.  
D & B Computing Services, Inc. (D & B), 100 West 10th Street, Wilmington (Delaware, USA); Korrespondenzadresse: 187 Danbury Road, Wilton (Connecticut, USA). - Fabrikation und Handel.

Computerprogramme enthaltende Datenträger wie Magnetbänder und -platten, Lochkarten und -bänder und dergleichen; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente, nämlich Datenverarbeitungsgeräte, Datenspeicher und -aufnahmegeräte, Datenwiederabegeräte, Drucker, Fernschreiber, Zubehör und Bestandteile dazu, Bücher und Handbücher.  
(Int. Kl. 9, 16)

**NOMAD2**

**331086.** Hinterlegungsdatum: 23. März 1984.  
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

**APITOL**

**331087.** Hinterlegungsdatum: 27. März 1984.  
Cilag AG (Cilag S.A.) (Cilag Ltd.), Hochstrasse 205, 8200 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel.

Immunomodulator, welcher die Funktion des Immunsystems bei primärem oder sekundärem Immundefizit verstärkt.  
(Int. Kl. 5)

**TIMUNOX**

**331088.** Hinterlegungsdatum: 28. März 1984.  
Mundipharma AG, 4006 Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.  
(Int. Kl. 5)

**BUCCACONTIN**

**331089.** Hinterlegungsdatum: 28. März 1984.  
Mundipharma AG, 4006 Basel. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.  
(Int. Kl. 5)

**NAUSIGON**

**331090.** Hinterlegungsdatum: 29. März 1984.  
Cilag AG (Cilag S.A.) (Cilag Ltd.), Hochstrasse 205, 8200 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel.

Norgestimate enthaltende pharmazeutische Produkte für den Humangebrauch.  
(Int. Kl. 5)

**NADINOL**

**331091.** Hinterlegungsdatum: 19. März 1984.  
Sephan Mösl, 9056 Gais. - Handel.

Pharmazeutisches Produkt.  
(Int. Kl. 5)

**ANTI-BRULIN**

**331092.** Hinterlegungsdatum: 29. März 1984.  
Securiton AG, Alpenstrasse 20, 3052 Zollikofen. - Fabrikation und Handel.

Einbruch/Überfallmelde-Apparate und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 9)

**EUZ**

**331093.** Hinterlegungsdatum: 30. März 1984.  
BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie, Haselstrasse, 5401 Baden. - Fabrikation und Handel.

Datenerfassungs-, -speicher- und -weiterleitungsgeräte.  
(Int. Kl. 9)

**MEMOPORT**

**331094.** Hinterlegungsdatum: 29. März 1984.  
Angst & Pfister AG, Thurgauerstrasse 66, 8050 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Schläuche aus Fluorelastomer.  
(Int. Kl. 17)

**FLUOFLEX**

**331095.** Hinterlegungsdatum: 30. März 1984.  
Syntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zug. - Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
(Int. Kl. 5)

**NAPRO**

**331096.** Date de dépôt: 2 avril 1984.  
Paiste AG, 6207 Nottwil. - Fabrication et commerce.

Instruments de percussion.  
(Cl. int. 15)

**CYMBALISM**

**331097.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1984.  
Zahnfabrik Lütjenburg Eberhard Werchan GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Lütjenburg (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Kunststoffzähne und Prothesenkunststoffe.  
(Int. Kl. 10)

**PROMIDENT**

**331098.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1984.  
E. Schönmann & Co. AG, Glatthalstrasse 63, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektro-Haushaltgeräte, wie Wäschetrockenschränke, Wäschetrockner und dergleichen; Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

**ESCOCOMPACT**

**331099.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1984.  
E. Schönmann & Co. AG, Glatthalstrasse 63, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektro-Haushaltgeräte, wie Wäschetrockenschränke, Wäschetrockner und dergleichen; Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

**ESCODRYAIR**

**331100.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1984.  
E. Schönmann & Co. AG, Glatthalstrasse 63, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektro-Haushaltgeräte, wie Wäschetrockenschränke, Wäschetrockner und dergleichen; Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

**ESCOEXTRAS**

**331101.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1984.  
E. Schönmann & Co. AG, Glatthalstrasse 63, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektro-Haushaltgeräte, wie Wäschetrockenschränke, Wäschetrockner und dergleichen; Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

**ESCOHEAT**

**331102.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1984.  
E. Schönmann & Co. AG, Glatthalstrasse 63, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektro-Haushaltgeräte, wie Wäschetrockenschränke, Wäschetrockner und dergleichen; Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

**ESCOHOTAIR**

**331103.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1984.  
E. Schönmann & Co. AG, Glatthalstrasse 63, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektro-Haushaltgeräte, wie Wäschetrockenschränke, Wäschetrockner und dergleichen; Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

**ESCORAPID**

**331104.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1984.  
E. Schönmann & Co. AG, Glatthalstrasse 63, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektro-Haushaltgeräte, wie Wäschetrockenschränke, Wäschetrockner und dergleichen; Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

**ESCOTHERM**

**331105.** Hinterlegungsdatum: 4. April 1984.  
E. Schönmann & Co. AG, Glatthalstrasse 63, 8052 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Elektro-Haushaltgeräte, wie Wäschetrockenschränke, Wäschetrockner und dergleichen; Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen und deren Bestandteile.  
(Int. Kl. 7, 9, 11)

**ESCOVAP**

**331106.** Hinterlegungsdatum: 24. April 1984.  
Premex AG, Gessnerallee 36, 8001 Zürich. - Handel.

Edelmetalle.  
(Int. Kl. 14)

**PREMEX**

## Bilanzen - Bilans - Bilanci

## B.E.G. Bank Europäischer Genossenschaftsbanken, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1984  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	12 912 120.17	Bankenkreditoren auf Sicht	12 213 920.03
Bankendebitoren auf Sicht	13 324 447.91	Bankenkreditoren auf Zeit	562 237 930.—
Bankendebitoren auf Zeit	265 129 753.86	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	413 251 130.—
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	149 591 546.79	Kreditoren auf Sicht	164 122 843.94
Wechsel und Geldmarktpapiere	59 904 841.70	Kreditoren auf Zeit	16 748 696.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	16 440 343.16	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 649 212.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	41 469 348.01	Depositenkonten	3 900 715.56
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	48 554 013.36	Kassenobligationen	20 455 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	209 915 897.—	Obligationenanleihen	65 000 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	74 369 052.06	Sonstige Passiven	53 773 411.05
Wertschriften	73 870 772.05	Aktienkapital	60 000 000.—
Dauernde Beteiligungen	3 722 302.—	Gesetzliche Reserven	19 000 000.—
Sonstige Aktiven	162 839 625.30	Freie Reserven	5 000 000.—
	982 452 516.58		982 452 516.58

«Eidgenössische Bank»  
Beteiligungs- und Finanzgesellschaft, Zürich

Jahresbilanz per 31. März 1984

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Bankendebitoren auf Sicht	247 293.31	Bankenkreditoren auf Zeit	4 178 195.—
Bankendebitoren auf Zeit	23 260 000.—	6%-Obligationen-Anleihe 1976-88	30 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	8 382 502.—	Sonstige Passiven	4 727 898.25
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	375 000.—	Aktienkapital	35 000 000.—
Wertschriften	33 370 015.—	Gesetzliche Reserven	30 600 000.—
Dauernde Beteiligungen	43 706 600.—	Andere Reserven	12 500 000.—
Liegenschaften	1.—	Vortrag auf neue Rechnung	574 510.26
Sonstige Aktiven	8 239 192.20		117 580 603.51
	117 580 603.51		
		<b>Eventualverpflichtungen</b>	
		Einzahlungs- oder Nachschussverpflichtungen auf Aktien und anderen Beteiligungspapieren	Fr. 375 000.—
<b>Aufwand</b>		<b>Gewinn- und Verlustrechnung 1983/84</b> (1. April 1983 bis 31. März 1984)	<b>Ertrag</b>
Passivzinsen	2 180 242.80	Aktivzinsen	Fr. 1 194 826.05
Bankbehörden und Personal	555 284.15	Wertschriftenertrag	1 684 985.23
Geschäfts- und Bürokosten	338 295.05	Ertrag der dauernden Beteiligungen	3 785 302.55
Steuern	125 779.25	Verschiedenes	482 060.10
Abschreibungen und Rückstellungen	1 700 000.—		
Ergebnis	2 247 072.68		
	7 147 173.93		7 147 173.93

## Farabewa AG, Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1983

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	1 074 350.—	Aktien- oder Garantiekapital	1 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	33 400.—	Reservofonds	30 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	345 497.—	Spezialreserven:	
Kassabestand und Postcheckguthaben	17 655.—	Organisationsfonds	250 000.—
Guthaben bei Banken	261 422.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	11 860.—	Prämienüberträge	253 500.—
Übrige Aktiven	24 240.—	Schwebende Schäden	221 000.—
	1 768 424.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	9 602.—
		Übrige Passiven	1 052.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	3 270.—
			1 768 424.—
Zürich, den 25. Juni 1984		Farabewa AG, Versicherungs-Gesellschaft	
		L. van Hamme	J. Ruf

## Limmat Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1983

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:	
Obligationen und Pfandbriefe	25 043 293.—	Aktien- oder Garantiekapital	5 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	5 020 024.—	Reservofonds	2 700 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	6 947 238.—	Spezialreserven	800 000.—
Schuldbuchforderungen	350 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Grundstücke	14 761 000.—	Prämienüberträge	20 140 000.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	245 259.—	Deckungskapital für laufende Renten	3 061 590.—
Guthaben bei Banken	4 137 721.—	Schwebende Schäden	36 198 410.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	6 062 259.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	3 685 392.—
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 940 907.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen	1 196 487.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	11 639 639.—	Schuldverpflichtungen:	
Übrige Aktiven	1 308 662.—	Grundpfandschulden	430 000.—
	77 456 002.—	Wertberichtigungen:	
		Delkrede: Guthaben bei Versicherungsnehmern	100 000.—
		Übrige Passiven	2 271 566.—
		Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	1 872 557.—
			77 456 002.—
Garantieverpflichtungen	Fr. 2 400 000.—	Garantieverpflichtungen	Fr. 2 400 000.—
Zürich, den 30. Mai 1984		Limmat Versicherungs-Gesellschaft	
		Dr. D. Bühle, Präsident	
		H. Rosenberger, Delegierter	

## Badische Kommunale Landesbank (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1984  
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.		Passiven	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		1 741 167.28		616 400.10
Bankendebitoren auf Sicht		1 372 416.69		130 834 420.—
Bankendebitoren auf Zeit		14 300 563.73		
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 583 800.—		85 857 920.—	16 245 629.11
Wechsel und Geldmarktpapiere		3 495 000.—		1 213 424.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		7 592 690.86		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		4 743 666.75		350 415.01
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		93 698 339.89		221 537.80
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		13 731 600.—	113 924.—	3 601 227.12
Wertschriften		7 580 464.08		10 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		50 000.—		700 000.—
Sonstige Aktiven		15 586 448.08		109 304.22
Bilanzsumme		163 892 357.36		163 892 357.36

## Compagnie de Banque et de Crédit SA, Lausanne

Bilan intermédiaire au 30 juin 1984  
(sans compte de pertes et profits)

Actif	Fr.		Passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		5 438 827.67		3 380 252.59
Avoirs en banque à vue		26 923 016.01		2 821 877.30
Avoirs en banque à terme		13 760 075.—	1 821 877.30	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	11 760 075.—			40 512 890.20
Effets de change et papiers monétaires		587 891.97		1 268 779.70
Comptes courants débiteurs en blanc		5 629 411.86		
Comptes courants débiteurs gagés		15 583 190.69		1 155 900.07
— dont garantis par hypothèques	1 947 953.—		193 540.—	11 687 249.90
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 471 729.10		20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		8 199 058.11		2 700 000.—
— dont garantis par hypothèques	795 000.—			7 000 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		4 000 000.—		587 915.76
Placements hypothécaires		3 282 350.85		
Titres		3 241 246.93		
Participations permanentes		1.—		
Autres immeubles		1 411 052.85		
Autres postes de l'actif		1 587 013.48		
Total du bilan		91 114 865.52		91 114 865.52

## Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A., Lugano

Bilancio intermedio al 30 giugno 1984  
(senza conto perdite e profitti)

Attivo	Fr.		Passivo	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e conto corrente postale		6 738 106.97		21 982.59
Crediti a vista presso banche		31 199 425.51		103 994 462.—
Crediti a termine presso banche		18 934 000.—	48 027 000.—	
— dei quali con scadenza fino a 90 giorni	13 934 000.—			58 630 819.11
Effetti cambiari		556 209.65		24 648 465.06
Conti correnti debitori senza copertura		39 660 502.08		
Conti correnti debitori con copertura		93 500 983.19		25 285 757.53
— dei quali con garanzia ipotecaria	52 635 582.25		13 094 605.05	7 795 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		498 674.90		900 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		44 549 271.47		13 838 109.69
— dei quali con garanzia ipotecaria	33 796 055.52			10 600 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		134 332.25		1 350 000.—
Titoli		3 024 854.—		4 050 000.—
Partecipazioni permanenti		100 000.—		564 355.80
Stabili per uso della banca		373 000.—		
Altre poste dell'attivo		12 409 591.75		
		251 678 951.77		251 678 951.77
				Fr.
				7 374 917.21
				Ammontare delle garanzie (avalli, fidejussioni e cauzioni) come anche impegni mediante accreditivi

## Banca Unione di Credito, Lugano

Bilancio intermedio al 30 giugno 1984  
(senza il conto perdite e profitti)

Attivo	Fr.		Passivo	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		42 996 470.40		43 928 730.70
Crediti a vista presso banche		21 141 796.79		287 125 930.62
Crediti a termine presso banche		180 885 558.36	251 012 600.62	
— di cui con scadenza fino a 90 giorni	97 836 075.07			90 294 590.96
Effetti cambiari e carta monetata		9 408 365.76		115 415 368.—
— di cui rassicurazioni e buoni del tesoro	—		79 465 368.—	
Conti correnti debitori senza copertura		43 895 905.01		
Conti correnti debitori con copertura		56 607 806.99		63 275 240.53
— di cui con garanzia ipotecaria	11 230 282.43		5 000 000.—	8 584 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		48 207 107.87		11 441 500.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		236 885 199.79		51 743 035.94
— di cui con garanzia ipotecaria	103 413 330.25			30 000 000.—
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		4 859 770.—		5 300 000.—
Titoli		13 769 227.85		8 375 000.—
Stabili ad uso della banca		6 500 000.—		15 089.81
Altre poste dell'attivo		50 341 277.74		
Totale		715 498 486.56		715 498 486.56
				Fr.
				149 566 902.27
				Garanzie prestate e impegni per crediti documentari

## Mittellungen Communications Comunicazioni

## Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten  
Baukreis 4 Zürich

Zürich-Höngg, Aussenstation ETH-Hönggerberg  
Objekt: Technische Physik, Büroanbau.  
Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:

BKP	Arbeitsgattung	Arbeitsbeginn auf der Baustelle
221	Leichtmetallfenster	ca. Mitte November 1984

Wer an dieser Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis zum 31. Juli 1984 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Baubüro ETH-Hönggerberg, 8093 Zürich, schriftlich zu melden. Der Versand der Offertunterlagen erfolgt anschliessend.

Es kommen nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften in Frage, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit dem Angebot sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.

Die Angebote müssen bis am 20. August 1984 in einem verschlossenen Umschlag dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich, abgeliefert oder spätestens an diesem Tag der Post übergeben werden (Postfach, 8023 Zürich). Die Umschläge müssen neben der Empfängeradresse noch unbedingt mit dem Objekt und der Arbeitsgattung klar und deutlich angeschrieben sein.

Offertöffnung am Sitz des Amtes für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, 8006 Zürich, am 22. August 1984, um 16 Uhr. (M 226)

## Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen  
Baubauabteilung Kreis II

Bahnhof Aarau: Teilweise Neueindeckung des Perrondaches I.  
Spenglerarbeiten in Kupfer: ca. 220 m<sup>2</sup> Rinnen  
ca. 150 m<sup>2</sup> Doppelfalzdach  
Bedachungsarbeiten: ca. 1000 m<sup>2</sup> Eternit-Schieferdach  
ca. 100 m<sup>2</sup> Kiesklebedach  
Malerarbeiten: Reinigungs- und Entrostungsarbeiten  
ca. 300 m<sup>2</sup> Anstrich Stahl  
ca. 400 m<sup>2</sup> Anstrich Holz

Gemeinsame Begehung: Freitag, 27. Juli 1984, mit Treffpunkt um 10 Uhr in Aarau, Instruktionssaal im Mittelbau, 2. Stock.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 24. Juli 1984 bei der Sektion Brückenbau, Büro Nr. 215, Bahnhofgebäude in Luzern. Eingabeformulare sind dort erhältlich und werden anlässlich der Begehung abgegeben. Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 20.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Aarau, Neueindeckung Perrondach I, Spengler-, Bedachungs- und Malerarbeiten» sind der Bauabteilung des Kreises II der SBB, in 6002 Luzern, bis 10. August 1984 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Oktober 1984 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 14. August 1984, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 222)

## Soumission de travaux de construction

Office des constructions fédérales  
Arrondissement 1 Lausanne

Concerne: Lavey; Bâtiment administratif - Assainissement de l'intérieur

Les travaux suivants seront adjudgés à la suite de mise en soumission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantité	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
285	Traitement des surfaces	Peinture intérieure	4000 m <sup>2</sup>	Août 1984	Mi-septembre 1984

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne, d'ici au 11 août 1984, en indiquant:

- la désignation du lieu (Lavey - Bâtiment administratif)
- le no de CFC (285 Traitement des surfaces)

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 225)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

## Sprecher + Schuh AG, Aarau

## 6¼% Anleihe 1971-86 von Fr. 20 000 000 nom.

(Valoren-Nummer 120 163)

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der obenerwähnten Anleihe von der Schuldnerin auf den 1. November 1984 zum Nennwert zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Nach dem 1. November 1984 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen.

Ab diesem Datum können daher die Obligationen, versehen mit den noch nicht verfallenen Coupons per 1. November 1985 und 1986, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

20. Juli 1984

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft



## Solothurn-Niederbipp-Bahn

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 16. August 1984, 15.15 Uhr, im Restaurant Bären, Oberbipp.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und der Bilanz für das Jahr 1983 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Anträge des Verwaltungsrates.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1983, die Jahresrechnung mit Erfolgsrechnung und Bilanz, der Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates sind bei der Direktion, Grubenstrasse 12, Langenthal, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 15. August 1984 bei der Verwaltung, Grubenstrasse 12, Langenthal, bezogen werden.

Die Eintrittskarten berechtigen am 16. August 1984 zur freien Hin- und Rückfahrt auf der SNB zum Besuch der Generalversammlung.

Langenthal, den 6. Juli 1984

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Otto Kellerhals  
Der Direktor:  
U. Sinzig

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.

## Roby's Überschusswaren AG

Amerbachstrasse 45, 4057 Basel  
Tel. 061 32 76 66, Telex 62906

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

## Gelegenheit

Immer sehr günstige  
Klimageräte  
auch Occasionsgeräte  
fertig montiert,  
für Büro, Computer, Weinkeller usw.

Sernico AG, Mutschellen  
Tel. 057 33 94 43

## NRC Diffusion SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

le mercredi 8 août 1984, à 10 h., en l'étude de Mes Keller & Humbert, notaires, cours de Rive 4, à Genève.

Ordre du jour:

1. Modification de la date de clôture de l'exercice social.
2. Modification de l'art. 30 et de l'al. 1 de l'art. 31 des statuts.

Les propositions de modifications de statuts sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, à Genève, rue du Cendrier 22A, c/o Fiduciaire du Lac, Willy Meylan.

Genève, le 17 juillet 1984

Le conseil d'administration

## Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nr. 1.410.033.62 und Nr. 1.412.723.39, der Kantonalbank von Bern, Spiez, werden vermisst.

Der Gläubiger wird diese gemäss Art. 90 OR entkräften und über das entsprechende Guthaben verfügen, sofern der Inhaber der Sparhefte diese nicht binnen drei Monaten der Kantonalbank von Bern, Spiez, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Kantonalbank von Bern,  
Spiez

Das Anlagensparheft Nr. 1 101 540/03, ausgestellt von der Migros Bank, Hauptsitz Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 14 386.05, Wert: 31. Dezember 1983, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses Innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 16. Juli 1984

Migros Bank

Timbres caoutchouc  
Numéroteurs  
Dateurs



Gummistempel  
Numeroteure  
Datumstempel

A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG  
Pérolles 33 Tel. (037) 22 10 29

Wir kaufen  
Verlustscheine  
aus Pfändung.  
Tel. 062 26 54 26

Seit 1928



Informationlisten  
Handelsauskünfte und Inkasso  
Im In- und Ausland  
Verlustscheinverwertung

Credita

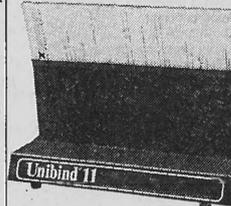
6403 Küssnacht am Rigi

Telefon 041 81 13 61

Software  
in der  
Sprache Ihres  
Betriebes

NCT TREUHAND AG

Computer und Programme  
Würtenbachstr. 8, 6006 Luzern, Tel. 041-31 57 57



## Das Binde-system für jedes Büro!

Machen Sie mehr aus Ihren Berichten, Offerten, Briefen, EDV-Listen usw. UNIBIND verschweisst feste Blätter im Nu zu praktischen Transparent-Mappen, die schützen und attraktiv aussehen. Preis-Hilf für Unibind 11 nur Fr. 275.-. Verlangen Sie eine Gratis-Mustermappe bei UNIBIND-SWITZERLAND M. Wälder, Feldstrasse 2 3942 Oberrieden Telefon 01 720 71 15